Dan it-test hu maħsub purament bħala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma dawk ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Dawk it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

►B

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/1333

tal-31 ta' Lulju 2015

dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja, u li tħassar id-Deċiżjoni 2011/137/PESK

(ĠU L 206, 1.8.2015, p. 34)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/478 tal-31 ta' Marzu 2016	L 85	48	1.4.2016
►M2	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/694 tal-4 ta' Mejju 2016	L 120	12	5.5.2016
►M3	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/816 tat-23 ta' Mejju 2016	L 133	11	24.5.2016
►M4	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/1340 tal-4 ta' Awwissu 2016	L 212	113	5.8.2016
►M5	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/1694 tal-20 ta' Settembru 2016	L 255	33	21.9.2016
►M6	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/1755 tat-30 ta' Settembru 2016	L 268	85	1.10.2016
►M7	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/497 tal-21 ta' Marzu 2017	L 76	25	22.3.2017
►M8	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/621 tal-31 ta' Marzu 2017	L 89	10	1.4.2017
►M9	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/1338 tas-17 ta' Lulju 2017	L 185	49	18.7.2017
►M10	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/1427 tal-4 ta' Awwissu 2017	L 204	99	5.8.2017
►M11	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/1429 tal-4 ta' Awwissu 2017	L 204	110	5.8.2017
►M12	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/1458 tal-10 ta' Awwissu 2017	L 208	36	11.8.2017
►M13	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/1776 tat-28 ta' Settembru 2017	L 251	28	29.9.2017
►M14	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/1976 tat-30 ta' Ottubru 2017	L 281	32	31.10.2017
►M15	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/2008 tat-8 ta' Novembru 2017	L 290	22	9.11.2017
►M16	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/2265 tas-7 ta' Diċembru 2017	L 324	53	8.12.2017
►M17	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/132 tal-25 ta' Jannar 2018	L 22	34	26.1.2018
►M18	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/167 tat-2 ta' Frar 2018	L 31	84	3.2.2018
►M19	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/203 tad-9 ta' Frar 2018	L 38	23	10.2.2018
►M20	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/476 tal-21 ta' Marzu 2018	L 79	30	22.3.2018
►M21	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/713 tal-14 ta' Mejju 2018	L 119	39	15.5.2018

►**M22**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/872 tal-14 ta' Ġunju 2018	L 152	22	15.6.2018
►**M23**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1086 tat-30 ta' Lulju 2018	L 194	150	31.7.2018
►**M24**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1250 tat-18 ta' Settembru 2018	L 235	21	19.9.2018
►**M25**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1290 tal-24 ta' Settembru 2018	L 240	63	25.9.2018
►**M26**	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1465 tat-28 ta' Settembru 2018	L 245	16	1.10.2018
►**M27**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1868 tat-28 ta' Novembru 2018	L 304	32	29.11.2018
►**M28**	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/2012 tas-17 ta' Diċembru 2018	L 322	51	18.12.2018
►**M29**	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/539 tal-1 ta' April 2019	L 93	15	2.4.2019
►**M30**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/1299 tal-31 ta' Lulju 2019	L 204	44	2.8.2019
►**M31**	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/1663 tal-1 ta' Ottubru 2019	L 252	36	2.10.2019
►**M32**	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/374 tal-5 ta' Marzu 2020	L 71	14	6.3.2020
►**M33**	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/458 tas-27 ta' Marzu 2020	L 97	13	30.3.2020

Korrigenda:

►**C1** Emendi, Ġ.U. L 98, 14.4.2016, p. 6 (2016/478)
►**C2** Emendi, Ġ.U. L 243, 10.9.2016, p. 16 (2016/478)
►**C3** Emendi, Ġ.U. L 268, 26.10.2018, p. 92 (2018/1290)

▼B

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2015/1333

tal-31 ta' Lulju 2015

dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja, u li tħassar id-Deċiżjoni 2011/137/PESK

KAPITOLU I

RESTRIZZJONIJIET FUQ L-ESPORTAZZJONI U L-IMPORTAZZJONI

Artikolu 1

1. Il-provvista, il-bejgħ jew it-trasferiment b'mod dirett jew indirett ta' armi u materjal relatat ta' kull tip, inklużi armi u munizzjon, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari u partijiet ta' rikambju għal dawn imsemmija qabel, kif ukoll tagħmir li jista' jintuża għar-repressjoni interna, lil-Libja minn ċittadini ta' Stati Membri jew li ssir minn jew tgħaddi mit-territorji tal-Istati Membri jew bl-użu ta' bastimenti jew inġenji tal-ajru li jtajru l-bandiera tagħhom, għandhom jiġu pprojbiti kemm jekk joriġinaw fit-territorji tagħhom u kemm jekk le.

2. Għandu jkun ipprojbit:

(a) il-forniment, dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, taħriġ jew assistenza oħra, inkluż il-forniment ta' persunal merċenarju armat, relatat ma' attivitajiet militari jew mal-forniment, il-manteniment u l-użu ta' oġġetti msemmija fil-paragrafu 1, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Libja;

(b) il-forniment, dirett jew indirett, ta' assistenza finanzjarja relatata ma' attivitajiet militari jew mal-forniment, il-manteniment u l-użu ta' oġġetti msemmija fil-paragrafu 1, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Libja;

(c) il-parteċipazzjoni, kuxjentement u intenzjonalment, f'attivitajiet li l-objettiv jew l-effett tagħhom hu li jevitaw il-projbizzjonijiet imsemmijin fil-punti (a) jew (b).

Artikolu 2

1. L-Artikolu 1 m'għandux japplika għal:

(a) il-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' tagħmir militari mhux letali maħsub biss għall-użu umanitarju jew protettiv, kif ukoll l-għoti ta' assistenza teknika jew taħriġ relatati.

(b) il-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' lbies protettiv, inklużi ġkieket rinfurzati u elmi militari, esportati temporanjament lejn il-Libja minn persunal tan-NU, persunal tal-Unjoni jew tal-Istati Membri tagħha, rappreżentanti tal-mezzi tal-informazzjoni u ħaddiema umanitarji u dawk fil-qasam tal-iżvilupp u persunal assoċjat għall-użu personali tagħhom biss.

(c) il-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' tagħmir militari mhux letali maħsub biss għall-assistenza ta' sigurtà jew ta' diżarm lill-Gvern Libjan, kif ukoll il-forniment ta' assistenza teknika, taħriġ jew assistenza finanzjarja relatata.

▼B

2. L-Artikolu 1 m'għandux japplika għal:

(a) il-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' armi u materjal relatat, kif ukoll il-forniment ta' assistenza teknika, taħriġ jew assistenza finanzjarja relatata, inkluż il-forniment tal-persunal;

(b) il-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' armi u ta' materjal relatat, maħsub biss għall-assistenza ta' sigurtà jew ta' diżarm lill-Gvern Libjan, kif ukoll il-forniment ta' assistenza teknika, taħriġ jew assistenza finanzjarja relatati

kif approvat minn qabel mill-Kumitat stabbilit skont il-paragrafu 24 tal-UNSCR 1970 (2011) ("il-Kumitat").

3. L-Artikolu 1 ma għandux japplika għall-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' armi ħfief, armi ta' kalibru żgħir u materjal relatat, esportati temporanjament lejn il-Libja għall-użu esklussiv tal-persunal tan- NU, rappreżentanti tal-midja u ħaddiema umanitarji u ta' għajnuna għall-iżvilupp u persunal assoċjat, notifikati lill-Kumitat bil-quddiem u fin-nuqqas ta' deċiżjoni negattiva mill-Kumitat fi żmien ħamest ijiem ta' xogħol minn tali notifika.

4. L-Artikolu 1 m'għandux japplika għal:il-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' tagħmir li jista' jintuża għal repressjoni interna, maħsub biss għall-użu umanitarju jew protettiv, kif ukoll l-għoti ta' assistenza teknika, taħriġ jew assistenza finanzjarja relatata.

Artikolu 3

L-akkwist minn ċittadini tal-Istati Membri, jew bl-użu ta' bastimenti jew inġenji tal-ajru li jtajru l-bandiera tagħhom, tal-oġġetti msemmija fl-Artikolu 1(1) mil-Libja għandu jiġi pprojbit, kemm jekk joriġina kif ukoll jekk ma joriġinax fit-territorju tal-Libja.

KAPITOLU II

SETTUR TAT-TRASPORT

Artikolu 4

1. L-Istati Membri għandhom jispezzjonaw fit-territorju tagħhom, inkluż il-portijiet marittimi u l-ajruporti tagħhom, f'konformità mal-awtoritajiet u l-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom u b'mod konsistenti mad-dritt internazzjonali, b'mod partikolari d-dritt marittimu u ftehimiet internazzjonali rilevanti dwar l-avjazzjoni ċivili, il-bastimenti u l-inġenji tal-ajru li jkunu diretti lejn il-Libja jew li jkunu ġejjin minn hemm, jekk ikollhom informazzjoni li tipprovdi raġunijiet ġustifikati biex wieħed jemmen li l-merkanzija ta' tali bastimenti u inġenji tal-ajru tinkludi oġġetti li l-forniment, il-bejgħ, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tagħhom huma pprojbiti skont l-Artikolu 1.

2. L-Istati Membri għandhom, malli jiskopru, jissekwestraw u jiddisponu minn (bħal billi jinqerdu, isiru inoperabbli, jinħażnu jew jiġu ttrasferiti għal disponiment lejn Stat għajr dawk l-Istati ta' oriġini jew destinazzjoni) oġġetti li l-forniment, il-bejgħ, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tagħhom huma projbiti skont l-Artikolu 1.

3. L-Istati Membri għandhom jikkooperaw, f'konformità mal-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom, mal-ispezzjonijiet u d-disponimenti li jsiru skont il-paragrafi 1 u 2.

▼B

4. L-inġenji tal-ajru u l-bastimenti li jittrasportaw merkanzija lejn u mil-Libja għandhom ikunu soġġetti għar-rekwiżit ta' informazzjoni addizzjonali ta' qabel il-wasla jew it-tluq tal-merkanzija kollha li tiddaħħal fi Stat Membru jew toħroġ minnu.

Artikolu 5

L-Istati Membri għandhom jiċħdu l-permess lil kwalunkwe inġenju tal-ajru li jitlaq minn, jinżel fi jew itir fuq it-territorju tagħhom, jekk ikollhom informazzjoni li tipprovdi raġunijiet ġustifikati biex wieħed jemmen li l-inġenju tal-ajru fih oġġetti li l-forniment, il-bejgħ, it-trasferiment, jew l-esportazzjoni tagħhom huma pprojbiti skont din id-Deċiżjoni, inkluż il-provvediment ta' persunal merċenarju armat, għajr fil-każ ta' nżul ta' emerġenza.

Artikolu 6

▼M28

1. L-Istati Membri jistgħu, f'konformità mal-paragrafi 5 sa 9 tal-UNSCR 2146 (2014), mal-paragrafu 2 ta' UNSCR 2362 (2017) u mal-paragrafu 2 ta' UNSCR 2441 (2018), jispezzjonaw il-bastimenti ddeżinjati fl-ibħra miftuħa, bl-użu tal-miżuri kollha li jikkorrispondu għaċ-ċirkostanzi speċifiċi, f'konformità sħiħa mad-dritt umanitarju internazzjonali u d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem, skont kif applikabbli, jagħmlu tali spezzjonijiet u jordnaw il-bastiment biex jieħu azzjonijiet adatti sabiex, bil-kunsens tal-Gvern tal-Libja u f'koordinazzjoni miegħu, jirritorna l-petroleum, inkluż żejt mhux maħdum u prodotti tal-petroleum raffinat, lil-Libja.

▼B

2. Qabel ma jagħmlu spezzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1, l-Istati Membri l-ewwel għandhom jipprovaw jiksbu l-kunsens tal-Istat tal-bandiera tal-bastiment.

3. L-Istati Membri li qed jagħmlu spezzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandhom jippreżentaw minnufih rapport dwar l-ispezzjoni lill-Kumitat li jinkludi dettalji rilevanti, inklużi sforzi li saru biex jinkiseb il-kunsens tal-Istat tal-bandiera tal-bastiment.

4. L-Istati Membri li jagħmlu spezzjonijiet kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandhom jiżguraw li tali spezzjonijiet isiru b'bastimenti tal-gwerra u b'bastimenti li huma tal-Istat jew operati minnu u użati biss fuq servizz tal-gvern mhux kummerċjali.

5. Il-paragrafu 1 m'għandux jaffettwa d-drittijiet jew l-obbligi jew ir-responsabbiltajiet tal-Istati Membri skont id-dritt internazzjonali, inklużi drittijiet jew obbligi taħt il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Dritt tal-Baħar, inkluż il-prinċipju ġenerali tal-ġurisdizzjoni esklussiva ta' Stat tal-bandiera fuq il-bastimenti tiegħu fl-ibħra miftuħa, fir-rigward ta' bastimenti mhux indikati u fi kwalunkwe sitwazzjoni oħra li mhix dik imsemmija f'dak il-paragrafu.

6. L-Anness V għal din id-Deċiżjoni jinkludi l-bastimenti msemmija fil-paragrafu 1 indikati mill-Kumitat f'konformità mal-paragrafu 11 tal-UNSCR 2146 (2014).

▼B

Artikolu 7

▼M10

1. Stat Membru li huwa l-Istat tal-bandiera ta' bastiment indikat għandu, f'każ li l-indikazzjoni mill-Kumitat tkun speċifikat dan, jiddeterieġi l-bastiment biex ma jħottx, ma jittrasportax, u ma jarmix żejt mhux maħdum, inkluż żejt mhux raffinat u prodotti petrolifiċi irfinati, esportati b'mod illeċitu mil-Libja abbord il-bastiment, fin-nuqqas ta' direzzjoni mill-punt fokali tal-Gvern tal-Libja, kif imsemmi fil-paragrafu 3 tal-UNSCR 2146 (2014).

▼B

2. L-Istati Membri għandhom, f'każ li l-indikazzjoni mill-Kumitat tkun speċifikat dan, jiċħdu d-dħul fil-portijiet tagħhom ta' bastimenti sakemm tali dħul ikun meħtieġ għal skopijiet ta' spezzjoni, jew fil-każ ta' emerġenza jew fil-każ ta' ritorn lejn il-Libja.

3. Il-forniment minn ċittadini ta' Stati Membri jew mit-territorji ta' servizzi ta' bunkering tal-Istati Membri, bħall-forniment ta' karburant jew provvisti, jew manutenzjoni oħra ta' bastimenti, għal bastimenti indikati għandu, f'każ li l-indikazzjoni mill-Kumitat tkun speċifikat dan, ikun ipprojbit.

4. Il-paragrafu 3 m'għandux japplika fejn l-awtorità kompetenti fl-Istat Membru rilevanti tiddetermina li l-forniment ta' tali servizzi huwa meħtieġ għal skopijiet umanitarji, jew li l-bastiment imur lura lejn il-Libja. L-Istat Membru konċernat għandu jinnotifika lill-Kumitat b'kwalunkwe awtorizzazzjoni bħal din.

▼M10

5. Transazzjonijiet finanzjarji miċ-ċittadini tal-Istati Membri jew l-entitajiet taħt il-ġurisdizzjoni tagħhom jew mit-territorji tal-Istati Membri fir-rigward taż-żejt mhux maħdum, inkluż żejt mhux raffinat u prodotti petrolifiċi irfinati, esportati b'mod illeċitu mil-Libja abbord bastimenti indikati, għandhom, f'każ li l-indikazzjoni mill-Kumitat tkun speċifikat dan, ikunu pprojbiti.

▼B

6. L-Anness V jinkludi l-bastimenti msemmija fil-paragrafi 1, 2, 3 u 5 ta' dan l-Artikolu indikati mill-Kumitat f'konformità mal-paragrafu 11 tal-UNSCR 2146 (2014).

KAPITOLU III

RESTRIZZJONIJIET FUQ L-AMMISSJONI

Artikolu 8

▼M28

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jipprevjenu d-dħul fit-territorji tagħhom, jew it-tranżitu minnhom, ta' persuni ddeżinjati u soġġetti għal restrizzjonijiet fuq l-ivvjaġġar mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat f'konformità mal-paragrafu 22 ta' UNSCR 1970 (2011), il-paragrafu 23 ta' UNSCR 1973 (2011), il-paragrafu 4 ta' UNSCR 2174 (2014), il-paragrafu 11 ta' UNSCR 2213 (2015), il-paragrafu 11 ta' UNSCR 2362 (2017) u l-paragrafu 11 tal-UNSCR 2441 (2018), kif elenkat fl-Anness I.

▼B

2. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jipprevjenu d-dħul fit-territorji tagħhom, jew it-transitu minnhom, ta' persuni:

(a) involuti jew kompliċi fl-ordni, fil-kontroll jew fid-direzzjoni b'mod ieħor, tat-twettiq ta' abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem kontra persuni fil-Libja, inkluż bl-involviment jew il-kompliċità fil-pjanifikazzjoni, il-kmand, l-ordni jew it-twettiq ta' attakki, bi ksur tad-dritt internazzjonali, inkluż il-bumbardament mill-ajru, fuq popolazzjonijiet jew faċilitajiet ċivili, jew persuni li jaġixxu għalihom jew f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom;

▼B

(b) identifikati bħala li kienu involuti fil-politiki repressivi tar-reġim preċedenti ta' Muammar Qadhafi fil-Libja, jew inkella preċedentement assoċjati ma' dan ir-reġim, u li huma ta' riskju kontinwu għall-paċi, l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Libja, jew għat-twettiq b'suċċess tat-transizzjoni politika tagħha;

(c) involuti f'atti, jew jappoġġawhom, li jheddu l-paċi, l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Libja, jew jostakolaw jew jimminaw it-twettiq b'suċċess tat-transizzjoni politika tagħha, fost l-oħrajn permezz ta':

(i) il-pjanifikazzjoni, id-direzzjoni jew it-twettiq ta' atti li jiksru d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem jew id-dritt umanitarju internazzjonali applikabbli, jew atti li jikkostitwixxu abbużi kontra d-drittijiet tal-bniedem, fil-Libja;

(ii) attakki kontra kwalunkwe port tal-ajru, tal-art jew tal-baħar fil-Libja, jew kontra istituzzjoni jew installazzjoni statali Libjana, jew kontra kwalunkwe missjoni barranija fil-Libja;

(iii) l-għoti ta' appoġġ għal gruppi armati jew netwerks kriminali permezz tal-isfruttament illeċitu ta' żejt mhux maħdum jew kwalunkwe riżorsa naturali oħra fil-Libja;

(iv) it-theddid jew it-tiġgħil tal-istituzzjonijiet finanzjarji Statali Libjani u l-Libyan National Oil Company, jew l-involviment fi kwalunkwe azzjoni li tista' twassal jew tirriżulta fil-miżapproprjazzjoni tal-fondi Statali Libjani;

(v) il-ksur, jew l-assistenza fl-evażjoni tad-dispożizzjonijiet tal-embargo fuq l-armi fil-Libja stabbiliti fl-UNSCR 1970 (2011) u l-Artikolu 1 ta' din id-Deċiżjoni;

(vi) it-teħid ta' azzjonijiet għal jew f'isem jew taħt id-direzzjoni ta' persuni jew entitajiet elenkati,

(d) li huma s-sidien ta' jew jikkontrollaw fondi Statali Libjani miżappoprijati matul ir-reġim preċedenti ta' Muammar Qadhafi fil-Libja li jistgħu jintużaw biex jheddu l-paċi, l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Libja, jew jostakolaw jew jikkompromettu t-twettiq b'suċċess tat-transizzjoni politika tagħha;

kif elenkat fl-Anness II għal din id-Deċiżjoni.

3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx jobbligaw lil Stat Membru li jirrifjuta d-dħul taċ-ċittadini tiegħu stess fit-territorju tiegħu.

4. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika meta l-Kumitat jiddetermina li:

(a) l-ivvjaġġar ikun ġustifikat għal raġunijiet ta' ħtieġa umanitarja, inkluż l-obbligu reliġjuż; jew

(b) eżenzjoni tkun tiffaċilita l-objettivi ta' paċi u rikonċiljazzjoni nazzjonali fil-Libja u stabbiltà fir-reġjun;

5. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika fejn:

(a) id-dħul jew it-transitu huwa meħtieġ biex jitwettaq proċess ġudizzjarju; jew

(b) Stat Membru jiddetermina fuq bażi ta' każ b'każ li tali dħul jew transitu huwa meħtieġ biex jiffaċilita l-paċi u l-istabbiltà fil-Libja u l-Istat Membru jinnotifika sussegwentement lill-Kumitat fi żmien 48 siegħa wara li tkun saret tali determinazzjoni.

▼B

6. Il-paragrafu 2 għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-każijiet fejn Stat Membru jkun marbut minn obbligu skont id-dritt internazzjonali, jiġifieri:

(a) bħala pajjiż ospitanti għal organizzazzjoni intergovernattiva internazzjonali;

(b) bħala pajjiż ospitanti għal konferenza internazzjonali msejħa min-NU, jew taħt l-awspiċju tagħha;

(c) taħt xi ftehim multilaterali li jikkonferixxi privileġġi u immunitajiet; jew

(d) taħt it-Trattat ta' Konċiljazzjoni tal-1929 (il-Patt tal-Lateran) konkluż mis-Santa Sede (l-Istat tal-Belt tal-Vatikan) u l-Italja.

7. Il-paragrafu 6 għandu jiġi kkunsidrat bħala li japplika anke f'każijiet fejn Stat Membru jkun pajjiż ospitanti għall-Organizzazzjoni għas-Sigurtà u l-Kooperazzjoni fl-Ewropa (OSKE).

8. Il-Kunsill għandu jkun debitament informat fil-każijiet kollha fejn Stat Membru jagħti eżenzjoni skont il-paragrafu 6 jew 7.

9. L-Istati Membri jistgħu jagħtu eżenzjonijiet mill-miżuri imposti taħt il-paragrafu 2 fejn l-ivvjaġġar ikun ġustifikat għal raġunijiet ta' ħtieġa umanitarja urġenti, jew għal raġunijiet ta' attendenza f'laqgħat intergovernattivi, inklużi dawk promossi jew ospitati mill-Unjoni, jew ospitati minn Stat Membru li jkollu l-Presidenza kurrenti tal-OSKE, fejn isir djalogu politiku li jippromwovi direttament id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt fil-Libja.

10. Stat Membru li jixtieq jagħti l-eżenzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 9 għandu jinnotifika lill-Kunsill bil-miktub. L-eżenzjoni għandha titqies li ngħatat bil-kondizzjoni li ma ssir l-ebda oġġezzjoni bil-miktub minn wieħed, jew iżjed, mill-Membri tal-Kunsill, fi żmien jumejn ta' ħidma minn meta tiġi rċevuta n-notifika tal-eżenzjoni proposta. Fil-każ li wieħed jew iżjed mill-membri tal-Kunsill jagħmlu oġġezzjoni, il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, jista' jiddeċiedi li jagħti l-eżenzjoni proposta.

11. Fejn, skont il-paragrafi 6, 7, u 9, Stat Membru jawtorizza d-dħul fit-territorju tiegħu, jew it-transitu minnu, ta' persuni elenkati fl-Anness I jew II, l-awtorizzazzjoni għandha tkun limitata għall-fini li għalih tingħata u għall-persuni kkonċernati minnha.

KAPITOLU IV

IFFRIŻAR TA' FONDI U RIŻORSI EKONOMIĊI

Artikolu 9

▼M28

1. Għandhom jiġu ffriżati l-fondi, assi finanzjarji oħra u r-riżorsi ekonomiċi kollha, li huma l-proprjetà ta' jew ikkontrollati minn, direttament jew indirettament, persuni u entitajiet iddeżinjati u soġġetti għal iffriżar tal-assi mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat f'konformità mal-paragrafu 22 ta' UNSCR 1970 (2011), il-paragrafi 19 u 23 ta' UNSCR 1973 (2011), il-paragrafu 4 ta' UNSCR 2174 (2014), il-paragrafu 11 ta' UNSCR 2213 (2015), il-paragrafu 11 ta' UNSCR 2362 (2017) u l-paragrafu 11 ta' UNSCR 2441 (2018), kif elenkat fl-Anness III.

▼B

2. Il-fondi, assi finanzjarji oħra u r-riżorsi ekonomiċi kollha, li huma l-proprjetà ta' jew ikkontrollati, direttament jew indirettament, minn persuni u entitajiet:

(a) li huma involuti jew kompliċi fl-ordni, il-kontroll, jew id-direzzjoni b'mod ieħor, tat-twettiq ta' abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fil-Libja, inkluż bl-involviment jew kompliċità fil-pjanifikazzjoni, il-kmand, l-ordni jew it-twettiq ta' attakki, bi ksur tad-dritt internazzjonali, inkluż il-bumbardamenti mill-ajru, fuq popolazzjonijiet u faċilitajiet ċivili, jew mill-awtoritajiet Libjani, jew minn persuni u entitajiet li kisru jew assistew il-ksur tad-dispożizzjonijiet tal-UNSCR 1970 (2011) jew ta' din id-Deċiżjoni, jew minn persuni jew entitajiet li jaġixxu għalihom jew f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom, jew minn entitajiet li huma l-proprjetà tagħhom jew ikkontrollati minnhom jew minn persuni u entitajiet elenkati fl-Anness III, kif elenkat fl-Anness III għal din id-Deċiżjoni;

(b) identifikati bħala li kienu involuti fil-politiki repressivi tar-reġim preċedenti ta' Muammar QadhafiI fil-Libja, jew inkella preċedentement assoċjati ma' dan ir-reġim, u li huma ta' riskju kontinwu għall-paċi, l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Libja, jew għat-twettiq b'suċċess tat-transizzjoni politika tagħha;

(c) involuti f'atti, jew jappoġġawhom, li jheddu l-paċi, l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Libja, jew jostakolaw jew jimminaw it-twettiq b'suċċess tat-transizzjoni politika tagħha, fost l-oħrajn permezz ta':

(i) il-pjanifikazzjoni, id-direzzjoni jew it-twettiq ta' atti li jiksru d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem jew id-dritt umanitarju internazzjonali applikabbli, jew atti li jikkostitwixxu abbużi kontra d-drittijiet tal-bniedem, fil-Libja;

(ii) attakki kontra kwalunkwe port tal-ajru, tal-art jew tal-baħar fil-Libja, jew kontra istituzzjoni jew installazzjoni statali Libjana, jew kontra kwalunkwe missjoni barranija fil-Libja;

(iii) l-għoti ta' appoġġ għal gruppi armati jew netwerks kriminali permezz tal-isfruttament illeċitu ta' żejt mhux maħdum jew kwalunkwe riżorsa naturali oħra fil-Libja;

(iv) it-theddid jew it-tiġgħil tal-istituzzjonijiet finanzjarji Statali Libjani u l-Libyan National Oil Company, jew l-involviment fi kwalunkwe azzjoni li tista' twassal jew tirriżulta fil-miżapproprjazzjoni tal-fondi Statali Libjani;

(v) il-ksur, jew l-assistenza fl-evażjoni tad-dispożizzjonijiet tal-embargo fuq l-armi fil-Libja stabbiliti fl-UNSCR 1970 (2011) u l-Artikolu 1 ta' din id-Deċiżjoni;

(vi) it-teħid ta' azzjonijiet għal jew f'isem jew taħt id-direzzjoni ta' persuni jew entitajiet elenkati;

(d) li huma s-sidien ta' jew jikkontrollaw fondi Statali Libjani miżappproprijati matul ir-reġim preċedenti ta' Muammar Qadhafi fil-Libja li jistgħu jintużaw biex jheddu l-paċi, l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Libja, jew biex jostakolaw jew jikkompromettu t-twettiq b'suċċess tat-transizzjoni politika tagħha,

▼B

kif elenkat fl-Anness IV, għandhom jiġu ffriżati.

3. Il-fondi, assi finanzjarji oħra u r-riżorsi ekonomiċi li huma proprjetà ta' jew ikkontrollati minn, direttament jew indirettament, l-entitajiet elenkati fl-Anness VI li ilhom iffriżati mis-16 ta' Settembru 2011, għandhom jibqgħu ffriżati.

4. L-ebda fond, ass finanzjarju ieħor jew riżorsa ekonomiku ma għandha tkun disponibbli, direttament jew indirettament, għal persuni fiżiċi jew ġuridiċi jew entitajiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2, jew għall-benefiċċju tagħhom.

5. Il-projbizzjoni li jitqiegħdu fondi, assi finanzjarji jew riżorsi ekonomiċi għad-dispożizzjoni tal-persuni jew l-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 2, sa fejn hi applika għall-awtoritajiet tal-port, ma għandhiex timpedixxi l-eżekuzzjoni, sal-15 ta' Lulju 2011, ta' kuntratti konklużi qabel is-7 ta' Ġunju 2011, ħlief għal kuntratti relatati maż-żejt, gass u prodotti raffinati.

6. Jistgħu jsiru eżenzjonijiet għal fondi, assi finanzjarji u riżorsi ekonomiċi li huma:

(a) meħtieġa għal spejjeż bażiċi, inkluż ħlas għal oġġetti tal-ikel, kera jew ipoteka, mediċini u kura medika, taxxi, poloz ta' assigurazzjoni, u tariffi ta' servizzi ta' utilità pubblika;

(b) maħsuba eskluživament għal ħlas ta' onorarji professjonali raġonevoli u għar-rimborż ta' spejjeż li jkunu konnessi mal-għoti ta' servizzi legali f'konformità mal-liġijiet nazzjonali; jew

(c) maħsuba eskluživament għal ħlas ta' tariffi jew imposta għal servizz, f'konformità mal-liġijiet nazzjonali, għaż-żamma jew manutenzjoni ta' fondi ffriżati, assistenza finanzjarja oħra u riżorsi ekonomiċi;

wara n-notifika mill-Istat Membru kkonċernat lill-Kumitat, fejn adatt, dwar l-intenzjoni li jawtorizza l-aċċess għal tali fondi, assi jew riżorsi ekonomiċi oħra u fin-nuqqas ta' deċiżjoni negattiva mill-Kumitat fi żmien ħamest ijiem ta' xogħol minn tali notifika.

7. Jistgħu wkoll isiru eżenzjonijiet għal fondi jew riżorsi ekonomiċi li jkunu:

(a) meħtieġa għal spejjeż straordinarji, wara notifika mill-Istat Membru kkonċernat lill-Kumitat, fejn xieraq, u approvazzjoni mill-Kumitat; jew

(b) oġġett ta' garanzija jew deċiżjoni ġuridika, amministrattiva jew arbitrali, li f'dak il-każ il-fondi, l-assi finanzjarji l-oħra u r-riżorsi ekonomiċi jistgħu jintużaw biex jissodisfaw dik il-garanzija jew dik il-kundizzjoni dment li l-garanzija jew id-deċiżjoni kienet imdaħħla qabel id-data tal-adozzjoni tal-UNSCR 1970 (2011), u mhix għall-benefiċċju ta' persuna jew entità msemmija fil-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu, wara notifika mill-Istat Membru kkonċernat lill-Kumitat, fejn adatt.

▼B

8. Fir-rigward ta' persuni u entitajiet elenkati fl-Anness IV, jistgħu jsiru wkoll eżenzjonijiet għal fondi u riżorsi ekonomiċi li huma meħtieġa għal finijiet umanitarji bħall-provvista jew l-iffaċilitar tal-provvista ta' assistenza, inklużi provvisti mediċi, ikel, ħaddiema umanitarji u assistenza relatata, jew l-evakwazzjoni ta' ċittadini barranin mil-Libja.

9. Fir-rigward tal-entitajiet li ssir referenza għalihom fil-paragrafu 3, jistgħu jsiru wkoll eżenzjonijiet għall-fondi, l-assi finanzjarji u r-riżorsi ekonomiċi dment li:

(a) L-Istat Membru kkonċernat ikun ippreżenta notifika lill-Kumitat dwar l-intenzjoni tiegħu li jawtorizza l-aċċess għal fondi, assi finanzjarji oħra jew riżorsi ekonomiċi, għal waħda mill-finijiet li ġejjin jew aktar u fl-assenza ta' deċiżjoni negattiva mill-Kumitat fi żmien ħamest ijiem ta' xogħol minn tali notifika:

(i) ħtiġijiet umanitarji;

(ii) karburant, elettriku u ilma għall-użu strettament taċ-ċittadini;

(iii) l-issoktar, mil-Libja, tal-produzzjoni u l-bejgħ ta' idrokarburi;

(iv) l-istabbiliment, l-operat jew it-tisħiħ tal-istituzzjonijiet tal-gvern ċivili u tal-infrastruttura pubblika ċivili; jew

(v) l-iffaċilitar tal-issoktar tal-operazzjonijiet tas-settur bankarju, inkluż l-appoġġ jew l-iffaċilitar tal-kummerċ internazzjonali mal-Libja;

(b) l-Istat Membru kkonċernat ikun innotifika lill-Kumitat li dawk il-fondi, assi finanzjarji oħra jew riżorsi ekonomiċi ma għandhomx ikunu għad-dispożizzjoni jew għall-benefiċċju tal-persuni imsemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3;

(c) l-Istat Membru kkonċernat ikun ikkonsulta minn qabel l-awtoritajiet Libjani dwar l-użu ta' tali fondi, assi finanzjarji oħra jew riżorsi ekonomiċi; u

(d) l-Istat Membru kkonċernat ikun ikkondivida mal-awtoritajiet Libjani n-notifika ppreżentata skont dan il-paragrafu u l-awtoritajiet Libjani ma jkunux oġġezzjonaw fi żmien ħamest ijiem ta' xogħol għar-rilaxx ta' tali fondi, assi finanzjarji oħra, jew riżorsi ekonomiċi.

10. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx jipprevjenu lil persuna jew entità indikata milli tagħmel ħlas dovut taħt kuntratt li tkun daħlet fih qabel l-elenkar ta' tali persuna jew entità, dment li l-Istat Membru rilevanti jkun iddetermina li l-ħlas ma jkunx riċevut direttament jew indirettament minn persuna jew entità msemmija fil-paragrafu 1 jew 2 u wara notifika mill-Istat Membri rilevanti lill-Kumitat, fejn xieraq, dwar l-intenzjoni li jsiru jew jiġu riċevuti tali ħlasijiet jew biex tiġi awtorizzata t-tneħħija tal-iffriżar tal-fondi, l-assi finanzjarji l-oħra jew ir-riżorsi ekonomiċi għal dan il-fini, 10 ijiem ta' xogħol qabel tali awtorizzazzjoni.

▼B

11. Il-paragrafu 3 ma għandux jipprevjeni lil entità msemmija hemmhekk milli tagħmel ħlas dovut taħt kuntratt li tkun daħlet għalih qabel l-elenkar ta' tali entità taħt din id-Deċiżjoni, dment li l-Istat Membru rilevanti jkun iddetermina li l-ħlas ma jkunx riċevut direttament jew indirettament minn persuna jew entità msemmija fil-paragrafi 1, 2 u 3, u wara notifika mill-Istat Membru rilevanti lill-Kumitat dwar l-intenzjoni li jsiru jew jiġu riċevuti tali ħlasijiet jew biex tiġi awtorizzata t-tneħħija tal-iffriżar tal-fondi jew assi finanzjarji oħra jew riżorsi ekonomiċi għal dan il-fini, 10 ijiem ta' xogħol qabel tali awtorizzazzjoni.

12. Fir-rigward ta' persuni u entitajiet elenkati fl-Anness IV, u b'deroga mill-paragrafu 2, l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffriżati dment li jkunu sodisfatti l-kondizzjonijiet li ġejjin:

(a) il-fondi jew riżorsi ekonomiċi jkunu s- suġġett ta' deċiżjoni arbitrarja li ttieħdet qabel id-data li fiha l-persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 2 ma kienu ġew elenkati fl-Anness IV jew ta' deċiżjoni ġudizzjarja jew amministrattiva meħuda fl-Unjoni, jew deċiżjoni ġudizzjarja li tkun infurzabbli fl-Istat Membru konċernat, qabel jew wara dik id-data;

(b) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi ser jintużaw esklużivament biex jiġu ssodisfati pretensjonijiet garantiti minn tali deċiżjoni jew rikonoxxuti bħala validi f'tali deċiżjoni, fil-limiti stabbiliti mil-liġijiet u r-regolamenti applikabbli li jirregolaw id-drittijiet ta' persuni li jkollhom dawn il-pretensjonijiet;

(c) id-deċiżjoni mhix għall-benefiċċju ta' persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkat fl-Anness III jew IV; u

(d) ir-rikonoxximent tad-deċiżjoni ma jmurx kontra l-politika pubblika fl-Istat Membru kkonċernat.

Stat Membru għandu jgħarraf lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija bis-saħħa ta' dan il-paragrafu.

13. Il-Paragrafu 4 ma għandux japplika għaż-żieda ma' kontijiet iffriżati ta':

(a) imgħax jew qligħ ieħor dovut fuq dawk il-kontijiet;

(b) ħlasijiet dovuti skont kuntratti, ftehimiet jew obbligi li nħolqu qabel id-data li fiha dawk il-kontijiet saru soġġetti għall-miżuri restrittivi; jew

(c) ħlasijiet dovuti taħt deċiżjonijiet ġudizzjarji, amministrattivi jew arbitrarji li jittieħdu fl-Unjoni jew li jkunu infurzabbli fl-Istat Membru konċernat, fir-rigward ta' persuni u entitajiet elenkati fl-Anness IV;

dment li tali imgħax, qligħ u ħlasijiet oħrajn jibqgħu soġġetti għall-paragrafu 1 jew 2.

▼B

KAPITOLU V

MIŻURI RESTRITTIVI OHRAJN

▼M9

Artikolu 10

1. L-Istati Membri għandhom jeħtieġu li ċ-ċittadini tagħhom, il-persuni soġġetti għall-ġurisdizzjoni tagħhom u d-ditti inkorporati fit-territorji tagħhom jew soġġetti għall-ġurisdizzjoni tagħhom jeżerċitaw viġilanza meta jagħmlu negozju ma' entitajiet inkorporati fil-Libja jew soġġetti għall-ġurisdizzjoni tal-Libja, u kwalunkwe individwu jew entità li jaġixxu f'isimhom jew taħt id-direzzjoni tagħhom, u entitajiet li huma l-proprjetà tagħhom jew huma kkontrollati minnhom, bil-għan li jiġi pprevenut negozju li jista' jikkontribwixxi għall-vjolenza u l-użu tal-forza kontra l-popolazzjoni ċivili.

2. Il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' ċerti bastimenti u muturi lil-Libja li jistgħu jintużaw fil-faċilitazzjoni tal-immigrazzjoni illegali u t-traffikar ta' bnedmin, minn ċittadini ta' Stati Membri jew mit-territorji ta' Stati Membri jew bl-użu tal-bastimenti jew inġenji tal-ajru li jtajru l-bandiera tagħhom, għandhom ikunu soġġetti għal awtorizzazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru kemm jekk joriġinaw fit-territorju tiegħu kif ukoll jekk le.

3. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri m'għandhom jagħtu l-ebda awtorizzazzjoni għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti msemmija fil-paragrafu 2 jekk ikollhom raġunijiet fondati biex jemmnu li l-oġġett jintuża fil-faċilitazzjoni tal-immigrazzjoni illegali u t-traffikar ta' bnedmin.

4. Il-paragrafu 2 ma għandux tapplika għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni mwettqa mill-awtoritajiet tal-Istati Membri lill-gvern Libjan jew lill-aġenziji tiegħu.

L-Unjoni għandha tieħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti b'dan l-Artikolu.

▼B

KAPITOLU VI

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI U FINALI

Artikolu 11

L-ebda pretensjoni, inkluż għal kumpens jew kwalunkwe pretensjoni oħra ta' dan it-tip, bħal pretensjoni ta' tpaċija jew pretensjoni koperta minn garanzija, f'rabta ma' kwalunkwe kuntratt jew transazzjoni li t-twettiq tagħhom kien affettwat, direttament jew indirettament, kompletament jew parzjalment, minħabba miżuri deċiżi skont il-UNSCR 1970 (2011), inklużi miżuri tal-Unjoni jew kwalunkwe Stat Membru f'konformità ma', kif rikjest minn jew bi kwalunkwe konnessjoni mal-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet rilevanti tal-Kunsill tas-Sigurtà jew miżuri koperti minn din id-Deċiżjoni, ma għandhom jingħataw lill-persuni jew l-entitajiet indikati elenkati fl-Anness I, II, III jew IV, jew lil kwalunkwe persuna jew entità fil-Libja, inkluż il-Gvern tal-Libja, jew kwalunkwe persuna jew entità li tressaq pretensjoni permezz ta' jew għall-benefiċċju ta' kwalunkwe tali persuna jew entità.

▼B

Artikolu 12

1. Il-Kunsill għandu jimplimenta l-modifiki għall-Annessi I, III, V u VI abbażi tad-deċiżjonijiet meħudin mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat.

2. Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi fuq proposta mill-Istati Membri jew mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, għandu jistabbilixxi l-listi fl-Annessi II u IV u jadotta modifiki għalihom.

Artikolu 13

1. Fejn il-Kunsill tas-Sigurtà jew il-Kumitat jelenka persuna jew entità, il-Kunsill għandu jinkludi tali persuna jew entità fl-Anness I jew III.

2. Fejn il-Kunsill jiddeċiedi li jissoġġetta persuna jew entità għall-miżuri msemmija fl-Artikoli 8(2) u 9(2), huwa għandu jemenda l-Annessi II u IV kif adatt.

3. Il-Kunsill għandu jikkomunika d-deċiżjoni tiegħu lill-persuna jew l-entità msemmija fil-paragrafi 1 u 2, inklużi r-raġunijiet għall-elenkar, jew direttament, jekk l-indirizz ikun magħruf, jew permezz tal-pubblikazzjoni ta' notifika, u jipprovdi lil tali persuna jew entità opportunità li tippreżenta osservazzjonijiet.

4. Fejn jiġu ppreżentati osservazzjonijiet, jew fejn tiġi ppreżentata evidenza sostanzjali ġdida, il-Kunsill għandu jerġa' jeżamina d-deċiżjoni tiegħu u jinforma lill-persuna jew entità kif meħtieġ.

Artikolu 14

Fejn il-Kumitat jindika bastiment kif imsemmi fl-Artikolu 6(1) u l-Artikolu 7(1), (2), (3) u (5), il-Kunsill għandu jinkludi tali bastiment fl-Anness V.

Artikolu 15

1. L-Annessi I, II, III, IV u VI għandhom jinkludu r-raġunijiet għall-elenkar tal-persuni u l-entitajiet elenkati kkonċernati, kif ipprovduti mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat fir-rigward tal-Annessi I, III u VI.

2. L-Annessi I, II, III, IVu VI għandhom jinkludu wkoll, fejn disponibbli, l-informazzjoni meħtieġa għall-identifikazzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati, kif ipprovduta mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat fir-rigward tal-Annessi I, III u VI. Fir-rigward tal-persuni, tali informazzjoni tista' tinkludi l-ismijiet, inklużi l-psewdonimi, id-data u l-post ta' twelid, iċ-ċittadinanza, in-numri tal-passaport u tal-karta tal-identità, is-sess, l-indirizz jekk magħruf, u l-funzjoni jew il-professjoni. Fir-rigward tal-entitajiet, tali informazzjoni tista tinkludi l-ismijiet, il-post u d-data tar-reġistrazzjoni, in-numru tar-reġistrazzjoni u l-post tan-negozju. L-Annessi I, III u VI għandhom jinkludu wkoll id-data tad-diżinjazzjoni mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat.

▼B

Artikolu 16

Sabiex jiġi massimizzat l-impatt tal-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni, l-Unjoni għandha tħeġġeġ lil Stati terzi biex jadottaw miżuri restrittivi simili.

Artikolu 17

1. Din id-Deċiżjoni għandha tiġi riveduta, emendata jew imħassra kif adatt, b'mod partikolari fid-dawl tad-deċiżjonijiet rilevanti mill-Kunsill tas-Sigurtà.

2. Il-miżuri msemmija fl-Artikoli 8(2) u 9(2) għandhom jiġu riveduti f'intervalli regolari u minn tal-inqas kull 12-il xahar. Huma ma għandhomx jibqgħu japplikaw fir-rigward tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati jekk il-Kunsill jiddetermina, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 12(2), li l-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni tagħhom ma għadhomx sodisfatti.

▼M33

3. Il-miżuri msemmija fl-Artikolu 8(2) għandhom japplikaw fir-rigward tal-entrati 14, 15 u 16 fl-Anness II sat-2 ta' Ottubru 2020.

4. Il-miżuri msemmija fl-Artikolu 9(2) għandhom japplikaw fir-rigward tal-entrati 19, 20 u 21 fl-Anness IV sat-2 ta' Ottubru 2020.

▼B

Artikolu 18

Id-Deċiżjoni 2011/137/PESK hija mħassra

Artikolu 19

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

▼M7

ANNESS I

LISTA TA' PERSUNI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 8(1)

1. **Isem:** 1: ABDULQADER 2: MOHAMMED 3: AL-BAGHDADI 4: mhux disponibbli

Titlu: Dr **Dežinjazzjoni:** Kap tal-Uffiċċju ta' Kuntatt tal-Kumitati Rivoluzzjonarji **Data tat-Twelid:** 1 ta' Lulju 1950 **Post tat-Twelid:** mhux disponibbli **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** B010574 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Tuneżija (Status/post preżunt: il-ħabs fit-Tuneżija.) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fis-26 ta' Marzu 2015, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-Riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Status/post preżunt: deċedut. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5519275

2. **Isem:** 1: ABDULQADER 2: YUSEF 3: DIBRI 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Kap tas-sigurtà personali ta' Muammar Qadhafi **Data tat-Twelid:** 1946 **Post tat-Twelid:** Houn, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525715

3. **Isem:** 1: SAYYID 2: MOHAMMED 3: QADHAF AL-DAM 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 1948 **Post tat-Twelid: a)** Sirte, il-Libja **b)** l-Eġittu **Psewdonimu affidabbli:** Sayed M. Gaddef Eddam **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** Passaport Libjan Nru 513519 **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fl-1 ta' April 2016) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525735

4. **Isem:** 1: QUREN 2: SALIH 3: QUREN 4: AL QADHAFI

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Ambaxxatur Libjan għaċ-Chad **Data tat-Twelid:** mhux disponibbli **Post tat-Twelid:** mhux disponibbli **Psewdonimu affidabbli:** Akrin Saleh Akrin **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Eġittu **Elenkat fi:** 17 ta' Marzu 2011 (emendata fis-26 ta' Marzu 2015, 26 ta' Settembru 2014) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5519275

5. **Isem:** 1: AMID 2: HUSAIN 3: AL KUNI 4: mhux disponibbli

Titlu: Kurunell **Dežinjazzjoni:** Gvernatur ta' Ghat (Nofsinhar tal-Libja) **Data tat-Twelid:** mhux disponibbli **Post tat-Twelid:** mhux disponibbli **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Libja (Status/post preżunt: Nofsinhar tal-Libja) **Elenkat fi:** 17 ta' Marzu 2011 (emendata fis-26 ta' Settembru 2014, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar).

▼M32

6. **Isem:** 1: ABU 2: ZAYD 3: UMAR 4: DORDA

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni: a)** Direttur, Organizzazzjoni għas-Sigurtà Esterna. **b)** Kap tal-aġenzija tal-intelligence esterna. **Data tat-Twelid:** 4 ta' April 1944 **Post tat-Twelid:** Alrhaybat **Psewdonimu affidabbli:** Dorda Abuzed OE **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** Numru tal-Passaport tal-Libja FK117RK0, maħruġ fil-25 ta' Novembru 2018, maħruġ fi Tripli (Data ta' skadenza: 24 ta' Novembru 2026) **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Libja (Status/post preżunt: residenti fl-Eġittu) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendi fis-27 ta' Ġunju 2014, 1 ta' April 2016, 25 ta' Frar 2020) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5938451

▼M7

7. **Isem:** 1: ABU 2: BAKR 3: YUNIS 4: JABIR

Titlu: Maġġur Ġeneral **Dežinjazzjoni:** Ministru għad-Difiża. **Data tat-twelid:** 1952 **Post tat-Twelid:** Jalo, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fit-2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Status/-post preżunt: deċedut. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/ search/un/5525775

8. **Isem:** 1: MATUQ 2: MOHAMMED 3: MATUQ 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Segretarju għall-Utilitajiet **Data tat-Twelid:** 1956 **Post tat-Twelid:** Khoms, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fit-2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Status/post preżunt: mhux magħruf, maħsub li hu maħtuf. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525795

▼M32

9. **Isem:** 1: AISHA 2: MUAMMAR MUHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 1 ta' Jannar 1978 **Post tat-Twelid:** Tripli, Libja **Psewdonimu affidabbli:** Aisha Muhammed Abdul Salam (Numru tal-Passaport tal-Libja: 215215) **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-passaport: a)** Oman numru 03824970; maħruġ fl-4 ta' Mejju 2014, maħruġ f'Muscat, Oman (Data ta' skadenza: 3 ta' Mejju 2024) **b)** Libja 428720 **c)** B/011641 **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** 98606612 **Indirizz:** Is-Saltna tal-Oman (Status/post preżunt: Is-Saltna tal-Oman) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendi fil-11 ta' Novembru 2016, 26 ta' Settembru 2014, 21 ta' Marzu 2013, 2 ta' April 2012, 25 ta' Frar 2020) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525815

▼M7

10. **Isem:** 1: HANNIBAL 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 20 ta' Settembru 1975 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** Libja B/002210 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** il-Libanu (F'kustodja) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fil-11 ta' Novembru 2016, 26 ta' Settembru 2014, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525835

▼M7

11. **Isem:** 1: KHAMIS 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 1978 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fis-26 ta' Settembru 2014, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Status/post preżunt: deċedut. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525855

12. **Isem:** 1: MOHAMMED 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 1970 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** is-Saltna tal-Oman (Status/post preżunt: is-Saltna tal-Oman) **Elenkata fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fis-26 ta' Settembru 2014, 4 ta' Settembru 2013, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525875

13. **Isem:** 1: MUAMMAR 2: MOHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Mexxej tar-Rivoluzzjoni, Kmandant Suprem tal-Forzi Armati. **Data tat-Twelid:** 1942 **Post tat-Twelid:** Sirte, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fl-4 ta' Settembru 2013, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Status/post preżunt: deċedut. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525895

14. **Isem:** 1: MUTASSIM 2: QADHAFI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Konsulent Nazzjonali tas-Sigurtà **Data tat-Twelid: a)** 1976 **b)** 5 ta' Frar 1974 **Post tat-Twelid:** Tripoli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli: a)** Almuatesem Bellah Muammer Qadhafi **b)** Mutassim Billah Abuminyar Qadhafi **Psewdonimu inqas affidabbli.: a)** Muatasmblla **b)** Muatasimbllah **c)** Moatassam **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** Libja B/001897 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fl-1 ta' April 2016, 26 ta' Settembru 2014, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Status/post preżunt: deċedut. Allegatament miet f'Sirte, il-Libja, fl-20 ta' Ottubru 2011. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525915

15. **Isem:** 1: SAADI 2: QADHAFI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Kmandant tal-Forzi Speċjali **Data tat-Twelid: a)** 27 ta' Mejju 1973 **b)** 1 ta' Jannar 1975 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport: a)** 014797 **b)** 524521 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** il-Libja (f'kustodja) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fis-26 ta' Marzu 2015, 2 ta' April 2012, 14 ta' Marzu 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525935

▼M7

16. **Isem:** 1: SAIF AL-ARAB 2: QADHAFI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 1982 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fit-2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Status/-post preżunt: deċedut. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525955

17. **Isem:** 1: SAIF AL-ISLAM 2: QADHAFI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Direttur, Fondazzjoni Qadhafi **Data tat-Twelid:** 25 ta' Ġunju 1972 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** Libja B014995 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** il-Libja (Status/post preżunt: libertà ta' moviment ristretta f'Zintan, il-Libja) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fil-11 ta' Novembru 2016, 26 ta' Settembru 2014, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525975

18**. Isem:** 1: ABDULLAH 2: AL-SENUSSI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: Kurunell **Dežinjazzjoni:** Direttur tal-Intelligence Militari **Data tat-Twelid:** 1949 **Post tat-Twelid:** Is-Sudan **Psewdonimu affidabbli: a)** Abdoullah Ould Ahmed (Nru tal-Passaport: B0515260; Data tat-twelid: 1948; Post tat-Twelid: Anefif (Kidal), il-Mali; Data tal-ħruġ: 10 ta' Jannar 2012; Post tal-ħruġ: Bamako, il-Mali; Data ta' skadenza: 10 ta' Jannar 2017.) **b)** Abdoullah Ould Ahmed (Numru tal-identifikazzjoni tal-Mali 073/SPICRE; Post tat-Twelid: Anefif, il-Mali; Data tal-ħruġ: 6 ta' Diċembru 2011; Post tal-ħruġ: Essouck, il-Mali) **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** il-Libja (Status/post preżunt: f'kustodja fil-Libja.) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fis-27 ta' Ġunju 2014, 21 ta' Marzu 2013) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525995

19. **Isem:** 1: SAFIA 2: FARKASH 3: AL-BARASSI 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** Madwar l-1952 **Post tat-Twelid:** Al Bayda, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, imwielda fl-1 ta' Jannar 1953 (Nru tal-passaport tal-Oman 03825239, data tal-ħruġ 4 ta' Mejju 2014, data ta' skadenza 3 ta' Mejju 2024.) **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** 03825239 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** 98606491 **Indirizz: a)** is-Saltna tal-Oman **b)** (Post preżunt — l-Eġittu) **Elenkata fi:** 24 ta' Ġunju 2011 (emendata fl-1 ta' April 2016, 26 ta' Marzu 2015, 26 ta' Settembru 2014, 4 ta' Settembru 2013, 2 ta' April 2012, 13 ta' Frar 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkata skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 u l-paragrafu 19 tar-riżoluzzjoni 1973 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526015

▼M7

20. **Isem:** 1: ABDELHAFIZ 2: ZLITNI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni: a)** Ministru għall-Ippjanar u l-Finanzi fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. **b)** Segretarju tal-Kumitat Ġenerali tal-Poplu għall-Finanzi u l-Ippjanar **c)** Kap temporanju tal-Bank Ċentrali tal-Libja **Data tat-Twelid:** 1935 **Post tat-Twelid:** mhux disponibbli **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** il-Libja **Elenkat fi:** 24 ta' Ġunju 2011 (emendata fil-11 ta' Novembru 2016, 26 ta' Settembru 2014) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 u l-paragrafu 19 tar-riżoluzzjoni 1973 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għassit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526035

▼M25

21. **Isem:** 1: ERMIAS 2: ALEM 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni**: Mexxej ta' netwerk transnazzjonali tat-traffikar **Data tat-Twelid:** Madwar l-1980 **Post tat-Twelid:** Eritrea **Psewdonimu affidabbli:** Ermias Ghermay, Guro **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** Ermies Ghermay **b)** Ermias Ghirmay **Nazzjonalità:**: Eritrea **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** (Indirizz magħruf: Tripoli, Tarig sure nru. 51, probabbilment telaq lejn Sabratha fl-2015.) **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-Riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015).

Informazzjoni addizzjonali

Teżisti dokumentazzjoni estensiva minn diversi sorsi affidabbli dwar Ermias Alem, inkluż investigazzjonijiet kriminali, li jidentifikawh bħala wieħed mill-aktar atturi importanti tal-Afrika sub-Saħarjana involut fit-traffikar ta' migranti fil-Libja. Ermias Alem huwa mexxej ta' netwerk transnazzjonali responsabbli mit-traffikar u l-faċilitazzjoni ta' immigrazzjoni illegali ta' għexieren ta' eluf ta' migranti, l-aktar mill-Qarn tal-Afrika għall-kosta tal-Libja u lil hinn lejn il-pajjiżi ta' destinazzjoni fl-Ewropa u l-Istati Uniti. Huwa għandu għaddispożizzjoni tiegħu rġiel armati, kif ukoll imħażen u kampijiet ta' detenzjoni fejn hu rappurtat li qed jitwettqu abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fil-konfront tal-migranti. Huwa jaħdem f'kooperazzjoni mill-qrib ma' netwerks Libjani ta' faċilitazzjoni ta' immigrazzjoni illegali bħal dak ta' Mustafa, u huwa meqjus bħala "il-katina tal-provvista tal-Lvant" tagħhom. In-netwerk tiegħu jibda mis-Sudan u jasal sal-kosta tal-Libja u l-Ewropa (l-Italja, Franza, il-Ġermanja, in-Netherlands, l-Iżvezja u r-Renju Unit) u l-Istati Uniti. Alem jikkontrolla kampijiet ta' detenzjoni privati fl-inħawi tal-kosta tal-majjistral tal-Libja fejn jinżammu l-migranti taħt detenzjoni, u fejn seħħew abbużi gravi fuq il-migranti. Minn dawn il-kampijiet, il-migranti jiġu ttrasportati lejn Sabratha jew Zawiya. F'dawn l-aħħar snin, Alem organizza bosta vjaġġi perikolużi fuq il-baħar, fejn espona lill-migranti (inkluż għadd kbir ta' minorenni) għar-riskju tal-mewt. Il-Qorti ta' Palermo (l-Italja) ħarġet mandati ta' arrest fl-2015 kontra Ermias Alem b'rabta mal-faċilitazzjoni tal-immigrazzjoni illegali ta' eluf ta' migranti f'ċirkostanzi inumana, fosthom l-inkaljar tal-bastimenti fit-13 ta' Ottubru 2013 qrib Lampedusa fejn mietu 266 persuna.

22. **Isem:** 1: FITIWI 2: ABDELRAZAK 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Mexxej ta' netwerk transnazzjonali tat-traffikar **Data tat-Twelid:** Bejn wieħed u ieħor (30-35 sena) **Post tat-Twelid:** Massaua, Eritrea **Psewdonimu affidabbli:** Abdurezak, Abdelrazaq, Abdulrazak, Abdrazzak **Psewdonimu inqas affidabbli:** Fitwi Esmail Abdelrazak **Nazzjonalità:** Eritreaa **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

▼M25

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-Riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015).

Informazzjoni addizzjonali

Fitiwi Abdelrazak huwa mexxej ta' netwerk transnazzjonali responsabbli mit-traffikar u l-faċilitazzjoni ta' immigrazzjoni illegali ta' għexieren ta' eluf ta' migranti, l-aktar mill-Qarn tal-Afrika lejn il-kosta tal-Libja u minn hemm lejn pajjiżi ta' destinazzjoni fl-Ewropa u l-Istati Uniti. Fitiwi Abdelrazak ġie identifikat minn sorsi miftuħa u f'diversi investigazzjonijiet kriminali bħala wieħed mill-ogħla atturi responsabbli għall-esplojtazzjoni u l-abbuż ta' għadd kbir ta' migranti fil-Libja. Abdelrazak għandu kuntatti estensivi fi ħdan in-netwerks ta' faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali fil-Libja u kiseb ġid enormi permezz tat-traffikar illeċitu tal-migranti. Huwa għandu għad-dispożizzjoni tiegħu rġiel armati, kif ukoll imħażen u kampijiet ta' detenzjoni fejn qed jitwettqu abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem. In-netwerk tiegħu huwa magħmul minn ċelloli li jilħqu mis-Sudan sal-Libja, l-Italja u lejn pajjiżi ta' destinazzjoni għall-migranti. Il-migranti fil-kampijiet tiegħu jinxtraw ukoll minn partijiet oħrajn, bħal faċilitajiet ta' detenzjoni oħra lokali. Minn dawn il-kampijiet, il-migranti jiġu ttrasportati lejn il-kosta Libjana. Abdelrazak organizza għadd kbir ta' vjaġġi marittimi perikolużi, li jesponu lill-migranti (inkluż minorenni) għar-riskju tal-mewt. Abdelrazak huwa marbut ma' tal-anqas żewġ nawfraġji b'konsegwenzi fatali bejn April 2014 u Lulju 2014.

▼M32

23. **Isem:** 1: AHMAD 2: OUMAR 3: IMHAMAD 4: AL-FITOURI

Titlu: mhux disponibbli **Deżinjazzjoni:** Kmandant tal-milizzja Anas al-Dabbashi, Mexxej ta' netwerk transnazzjonali tat-traffikar **Data tat-Twelid:** 7 ta' Mejju 1988 **Post tat-Twelid:** (possibbilment Sabratha, il-viċinat ta' Talil) **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** Al-Dabachi **b)** Al Ammu **c)** The Uncle **d)** Al-Ahwal **e)** Al Dabbashi **Ċittadinanza:** Libja **Nru tal-passaport:** Numru tal-Passaport tal-Libja LY53FP76; maħruġ fid-29 ta' Settembru 2015; maħruġ fi Tripoli **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** 119880387067 **Indirizz: a)** Garabulli, Libja **b)** Zawiya, Libja **c)** Dbabsha-Sabratah **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 (emendi fis-17 ta' Settembru 2018, 25 ta' Frar 2020) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/

Informazzjoni addizzjonali

Ahmad Imhamad huwa l-kmandant tal-milizzja Anas al-Dabbashi, li qabel kienet topera fiż-żona kostali bejn Sabratha u Melita. Imhamad huwa mexxej sinifikanti f'attivitajiet illegali relatati mat-traffikar ta' migranti. Il-klann u l-milizzja al-Dabbashi jżommu wkoll relazzjonijiet ma' gruppi terroristiċi u gruppi estremisti vjolenti. Imhamad bħalissa huwa attiv fl-inħawi ta' Zawiya, wara li kien hemm ġlied vjolenti ma' milizzji u organizzazzjonijiet tat-traffikar rivali oħrajn fl-inħawi taż-żona kostali f'Ottubru 2017, li rriżultaw f'aktar minn 30 persuna mejta, inkluż persuni ċivili. Bi tweġiba għat-tkeċċija tiegħu, Ahmad Imhamad fl-4 ta' Diċembru 2017 wieġħed pubblikament li ser jirritorna Sabratha bl-armi u bil-forza. Hemm evidenza estensiva li l-milizzja ta' Imhamad kienet direttament involuta fit-traffikar u l-faċilitazzjoni ta' immigrazzjoni illegali, u li l-milizzja tiegħu tikkontrolla żoni ta' tluq għall-migranti, kampijiet, djar siguri u dgħajjes. Hemm informazzjoni li tappoġġa l-konklużjoni li Imhamad espona l-migranti (inkluż minorenni) għal kundizzjonijiet brutali u xi kultant ċirkostanzi fatali fuq l-art u fuq il-baħar. Wara ġlied vjolenti bejn il-milizzja ta' Imhamad u milizzji oħrajn f'Sabratha, instabu eluf ta' migranti (bosta f'kundizzjoni gravi), il-biċċa l-kbira tagħhom miżmuma f'ċentri tal-Brigata Martyrs Anas al-Dabbashi u tal-milizzja al-Ghul. Il-klann al-Dabbashi u l-milizzja konnessa Anas al-Dabbashi għandhom rabtiet li ilhom stabbiliti mal-Istat Iżlamiku ta' Levante (ISIL) u l-affiljati tiegħu.

▼M32

Diversi operaturi tal-ISIL huma skjerati magħhom, inkluż Abdallah al-Dabbashi, il-“kaliff” ta’ ISIL f’Sabratha. Imhamad kien allegatament involut fl-organizzazzjoni tal-qtil ta’ Sami Khalifa al-Gharabli, li kien maħtur mill-Kunsill muniċipali ta’ Sabratha biex jiġġieled kontra l-operazzjonijiet ta’ traffikar ta’ migranti f’Lulju 2017. L-attivitajiet ta’ Imhamad jikkontribwixxu b’mod importanti għall-vjolenza u n-nuqqas ta’ sigurtà fil-Punent tal-Libja u huma ta’ theddida għall-paċi u l-istabbiltà fil-Libja u l-pajjiżi ġirien.

▼C3

24. **Isem:** 1: MUS'AB 2: MUSTAFA 3: ABU AL QASSIM 4: OMAR

▼M25

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Mexxej ta' netwerk transnazzjonali tat-traffikar **Data tat-Twelid:** 19 ta' Jannar 1983 **Post tat-twelid:** Sabratha, Libja **Psewdonimu affidabbli:** Mus'ab Abu Qarin **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** ABU-AL QASSIM OMAR Musab Boukrin **b)** The Doctor **c)** Al-Grein **Nazzjonalità:** Libja **Numru tal-passaport: a)** 782633, maħruġ fil-31 ta' Mejju 2005 **b)** 540794, maħruġ fit-12 ta' Jannar 2008 **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-Riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/

Informazzjoni addizzjonali

Mus'ab Mustafa huwa meqjus bħala attur ċentrali fit-traffikar tal-bnedmin u fl-attivitajiet ta' faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali fiż-żona ta' Sabratha, iżda jopera wkoll minn Zawiya u Garibulli. In-netwerk transnazzjonali tiegħu jkopri il-Libja, destinazzjonijiet Ewropej, pajjiżi sub-Saħarjani għar-reklutaġġ ta' migranti u pajjiżi Għarab għas-settur finanzjarju. Sorsi affidabbli ddokumentaw il-kollużjoni li kellu fir-rigward tat-traffikar tal-bnedmin u l-faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali ma' Ermias Alem, li jieħu ħsieb “il-katina tal-provvista tal-Lvant” f'isem Mustafa. Hemm evidenza li Mustafa żamm relazzjonijiet ma' atturi oħra fin-negozju tat-traffikar, b'mod partikolari Mohammed al-HadiadaHh (kuġinuh u kap tal-brigata al-Nasr ukoll propost għall-inklużjoni fil-lista) f'Zawiya. Dak li qabel kien kompliċi ta' Mustafa, li issa qed jikkoopera mal-awtoritajiet Libjani, isostni li Mustafa organizza vjaġġi bil-baħar għal 45 000 ruħ fl-2015 biss, u b'hekk espona l-migranti (fosthom minorenni) għar-riskju tal-mewt. Mustafa huwa l-organizzatur ta' vjaġġ fit-18 ta' April 2015 fejn bastiment spiċċa f'nawfraġju fil-Kanal ta' Sqallija u ħalla 800 persuna mejta. Evidenza, inkluż minn Bord ta' Esperti tan-NU, tiddokumenta li huwa responsabbli għad-detenzjoni ta' migranti f'kundizzjonijiet brutali, inkluż fi Tripli qrib iż-żona ta' Al-Wadi u lokalitajiet mal-baħar qrib Sabratha fejn jinżammu l-migranti. Ġie rappurtat li Mustafa kien qrib tal-klann ta' al-Dabbashi f'Sabratha, sakemm inqalgħet ġlieda fuq “taxxa tal-protezzjoni”. Sorsi rrappurtaw li Mustafa ħallas persuni qrib ta' estremisti vjolenti fiż-żona ta' Sabratha, bi skambju għall-approvazzjoni biex tiġi ffaċilitata l-migrazzjoni illegali f'isem gruppi ta' estremisti vjolenti, li jibbenefikaw finanzjarjament mill-isfruttament tal-immigrazzjoni illegali. Mustafa għandu konnessjonijiet ma' netwerk ta' faċilitaturi tal-immigrazzjoni illegali magħmul minn gruppi armati Salafi fi Tripli, Sebha u Kufra.

▼M32

25. **Isem:** 1: MOHAMMED 2: AL AMIN 3: AL-ARABI 4: KASHLAF

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Kmandant tal-brigata Shuhada al-Nasr, Kap tal-Gwardja tar-Raffinerija tal-Petrol ta’ Zawiya **Data tat-Twelid:** 2 ta’ Diċembru 1985 **Post tat-Twelid:** Zawiya, Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** Kashlaf **b)** Koshlaf **c)** Keslaf **d)** al-Qasab **Ċittadinanza:** Libja **Nru tal-passaport:** C17HLRL3, maħruġ fit-30 ta’ Diċembru 2015, maħruġ f’Zawiya **Nru ta’ identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Zawiya, Libja **Elenkat fi:** 7 ta’ Ġunju 2018 (emendi fis-17 ta’ Settembru 2018, 25 ta’ Frar 2020) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015).

▼M32

Informazzjoni addizzjonali

Mohammed al-Hadi huwa l-kap tal-brigata Shuhada al Nasr f'Zawiya, fil-Punent tal-Libja. Il-milizzja tiegħu tikkontrolla r-raffinerija ta' Zawiya, ċentru ta' operazzjonijiet tal-faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali. Al-Hadi jikkontrolla wkoll iċ-ċentri ta' detenzjoni, inkluż iċ-ċentru ta' detenzjoni ta' Nasr – nominalment taħt il-kontroll tad-DCIM. Kif iddokumentat f'diversi sorsi, in-netwerk ta' al-Hadi huwa wieħed mill-aktar dominanti fil-qasam tal-faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali u l-isfruttament tal-migranti fil-Libja. Al-Hadi għandu rabtiet estensivi mal-kap tal-unità lokali tal-gwardja tal-kosta ta' Zawiya, al-Rahman al-Milad, li l-unità tiegħu tinteréetta dgħajjes bil-migranti, li ta' spiss ikunu ta' netwerks rivali ta' faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali. Il-migranti mbagħad jinġiebu f'faċilitajiet ta' detenzjoni taħt il-kontroll tal-milizzja Al Nasr, fejn allegatament jinżammu f'kundizzjonijiet kritiċi. Il-Bord ta' Esperti għal-Libja ġabar evidenza ta' migranti li spiss kienu msawta, filwaqt li oħrajn, speċjalment nisa minn pajjiżi tas-Sub-Saħara u l-Marokk, inbiegħu fis-suq lokali bħala "skjavi sesswali". Il-Bord sab ukoll li al-Hadi kkollabora ma' gruppi armati oħrajn u kien involut fi ġlied ripetut u vjolenti fl-2016 u fl-2017.

▼M25

26. **Isem:** 1: ABD 2: AL-RAHMAN 3: AL-MILAD 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Kmandant tal-Gwardja tal-Kosta f'Zawiya **Data tat-Twelid:** Bejn wieħed u ieħor (29 sena) **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** Rahman Salim Milad **b)** al-Bija **Nazzjonalità:** Il-Libja **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Zawiya, il-Libja **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-Riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015).

Informazzjoni addizzjonali

Abd al Rahman al-Milad imexxi l-unità reġjonali tal-Gwardja tal-Kosta ta' Zawiya li tissemma' konsistentement b'rabta mal-vjolenza kontra migranti u faċilitaturi tal-migrazzjoni illegali oħrajn. Il-Bord ta' Esperti tan-NU jiddikjara li Milad, u membri oħrajn tal-gwardja tal-kosta, huma direttament involuti fl-għeriq ta' dgħajjes tal-migranti bl-użu ta' armi tan-nar. Al-Milad jikkollabora ma' faċilitaturi tal-migrazzjoni illegali bħal Mohammed al-Hadi (ukoll propost għall-inklużjoni fil-lista) li, skont ċerti sorsi, qed jipprovdilu protezzjoni li tippermettilu jwettaq operazzjonijiet illeċiti relatati mat-traffikar tal-migranti u l-faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali. Bosta xhieda f'investigazzjonijiet kriminali ddikjaraw li ngabru mill-baħar minn irġiel armati fuq bastiment tal-Gwardja tal-Kosta msejjaħ Tallil (użat minn al-Milad) u ttieħdu fiċ-ċentru ta' detenzjoni ta' al-Nasr, fejn allegatament jinżammu f'kundizzjonijiet brutali u jiġu msawwta.

▼M32

27. **Isem:** 1: IBRAHIM 2: SAEED 3: SALIM 4: JADHRAN

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Mexxej ta' milizzji armati **Data tat-Twelid:** 29 ta' Ottubru 1982 **Post tat-Twelid:** mhux disponibbli **Psewdonimu affidabbli:** Ibrahim Saeed Salem Awad Aissa Hamed Dawoud Al Jadhran **Psewdonimu inqas affidabbli::** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** Libja **Nru tal-passaport:** S/263963; maħruġ fit-8 ta' Novembru 2012 **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali: a)** 119820043341 **b)** Nru ta' identifikazzjoni personali: 137803 **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 11 ta' Settembru 2018 (emendi fil-25 ta' Frar 2020) **Informazzjoni oħra:** Isem tal-omm Salma Abdula Younis. Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: www.interpol.int/en/notice/search/un/xxxx.

Elenkat skont il-paragrafi 11 (b), 11 (c) u 11 (d) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015); paragrafu 11 tar-riżoluzzjoni 2362 (2017).

▼M32

Informazzjoni addizzjonali

— L-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali tal-Libja ħareġ mandat ta' arrest kontra l-persuna kkonċernata fejn ġie akkużat li wettaq għadd ta' reati.

— Il-persuna kkonċernata wettqet azzjonijiet u attakki bl-armi kontra installazzjonijiet taż-żejt li jinsabu fir-reġjun tan-nofs qamar taż-żejt li kkawżaw il-qerda tiegħu, bl-aħħar wieħed fl-14 ta' Ġunju 2018.

— L-attakki fuq ir-reġjun tan-nofs qamar taż-żejt waslu għal ħafna vittmi fost l-abitanti tar-reġjun u pperikolaw il-ħajja tal-persuni ċivili.

— L-attakki b'mod intermittenti waqqfu l-esportazzjonijiet taż-żejt Libjan mill-2013 sal-2018, li wassal għal telf sinifikanti għall-ekonomija Libjana.

— Il-persuna kkonċernata pprovat tesporta ż-żejt b'mod illegali.

— Il-persuna kkonċernata tirrekluta ġellieda barranin għall-attakki ripetuti tiegħu kontra r-reġjun "tan-nofs qamar taż-żejt".

— Il-persuna kkonċernata, permezz tal-azzjonijiet tagħha, qed taħdem kontra l-istabbiltà tal-Libja, u tikkostitwixxi ostkolu għall-partijiet Libjani biex tissolva l-kriżi politika u jiġi implimentat il-Pjan ta' Azzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti.

▼M27

28. **Isem:** 1: SALAH 2: BADI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni**: Kmandant għoli tal-front Al-Somood, grupp armat kontra l-Gvern ta' Kunsens Nazzjonali (GNA) magħruf ukoll bħala Fakhr jew "L-Unur tal-Libja", u tal-brigata Al Marsa, minn Misrata, tat-Tarka Ċentrali **Data tat-Twelid**: mhix disponibbli **Post tat-Twelid**: mhux disponibbli **Psewdonimu affidabbli**: mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli**: mhux disponibbli **Nazzjonalità**: mhix disponibbli **Nru tal-Passaport:**: mhux disponibbli **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali**: mhux disponibbli **Indirizz**: mhux **Elenkat fi**: 16 ta' Novembru 2018 **Informazzjoni oħra**: Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi).

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-riżoluzzjoni 1970 (2011); il-paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014) u l-paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015).

Informazzjoni addizzjonali

— Salah Badi konsistentement ipprova jdgħajjef soluzzjoni politika fil-Libja permezz tal-appoġġ tiegħu għal reżistenza armata. Evidenza minn sors miftuħ tikkonferma li Salah Badi huwa kmandant għoli tal-front Al-Somood, grupp armat kontra l-GNA magħruf ukoll bħala Fakhr jew "L-Unur tal-Libja", u tal-brigata Al Marsa, minn Misrata, tat-Tarka Ċentrali.

— Huwa kellu rwol ewlieni fil-ġlied reċenti fi Tripli li beda fis-27 ta' Awwissu 2018, u li fih mietu mill-inqas 115-il persuna, fil-biċċa kbira tagħhom ċivili. Il-forzi taħt il-kmand tiegħu kienu msemmija b'mod speċifiku mill-UNSMIL meta appellat lill-partijiet kollha fil-ġlied biex iwaqqfu l-atti ta' vjolenza (u fakkrithom li attakki kontra ċivili u stallazzjonijiet ċivili huma projbiti mid-dritt umanitarju internazzjonali).

— Fi tmiem l-2016 u tul l-2017, Salah Badi mexxa l-milizzji kontra l-GNA f'attakki fi Tripli f'tentattivi ripetuti biex ineħħu mill-poter il-GNA u jirrestawraw il-"Gvern ta' Salvazzjoni Nazzjonali" mhux rikonoxxut ta' Khalifa Ghwell. Fil-21 ta' Frar 2017, Badi deher ħdejn tankijiet tal-gwerra f'vidjo fuq Youtube li ġie rreġistrat barra l-lukanda Rixos fi Tripli, u hedded li jikkonfronta l-Gvern Mhux Rikonoxxut ta' Kunsens Nazzjonali. Fis-26 u s-27 ta' Mejju 2017, il-forzi ta' Fakhr Libja ("L-Unur tal-Libja") immexxija minn Salah Badi attakkaw siti fi Tripli inkluż iż-żona Abu Sleem u t-triq għall-ajruport. Rapporti affidabbli mill-media, ikkorroborati mill-media soċjali, stqarrew li l-forzi ta' Badi użaw tankijiet tal-gwerra u artillerija tqila fl-attakk.

▼B

ANNESS II

LISTA TA' PERSUNI U ENTITAJIET IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 8(2)

A. Persuni

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
▼M30	_____			
▼B 2.	ABU SHAARIYA	Pożizzjoni: Viċi Kap, Organizzazzjoni għas-Sigurtà Esterna	Ħaten Muammar Qadhafi. Membru prominenti tar-reġim ta' Qadhafi u bħala tali assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	28.2.2011
▼M23	_____			
▼B ►M23 3. ◄	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Data tat-twelid: 1946 Post tat-twelid: Traghen	Kap tal-Kabinett ta' Muammar Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	28.2.2011
►M23 4. ◄	TOHAMI, Ġeneral, Khaled	Data tat-twelid: 1946 Post tat-twelid: Genzur	Ex direttur tal-Uffiċċju għas-Sigurtà Interna. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	28.2.2011
►M23 5. ◄	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Data tat-twelid: 1 ta' Lulju 1949 Post tat-twelid: Al-Bayda	Ex direttur tal-intelligence fl-Uffiċċju għas-Sigurtà Esterna. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	28.2.2011
►M23 6. ◄	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Ex Segretarju Ġenerali tal-Kungress Ġenerali tal-Poplu. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 7. ◄	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Prim Ministru fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 8. ◄	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Ministru għas-Saħħa u l-Ambjent fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 9. ◄	HOUEJ, Mohamad Ali	Data tat-twelid: 1949 Post tat-twelid: Al-Azizia (viċin Tripli)	Ministru għall-Industrija, l-Ekonomija u l-Kummerċ fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011

▼B

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
►M23 10. ◄	AL-GAOUD, Abdelmajid	Data tat-twelid: 1943	Ministru għall-Agrikoltura u r-Riżorsi tal-Annimali u dawk Marittimi fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 11. ◄	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Ministru għall-Affarijiet Soċjali fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 12. ◄	FAKHIRI, Abdel-kebir Mohamad	Data tat-twelid: 4 ta' Mejju 1963 Numru tal-Passaport: B/ 014965 (skada fi tmiem l-2013)	Ministru għall-Edukazzjoni, l-Edukazzjoni Għolja u r-Riċerka fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 13. ◄	MANSOUR, Abdallah	Data tat-twelid: 8.7.1954 Numru tal-Passaport: B/ 014924 (skada fi tmiem l-2013)	Ex kollaboratur mill-qrib tal-Kurunell Qadhafi, ex rwol ewlieni fis-servizzi tas-sigurtà u direttur tar-radju u t-televiżjoni. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011

▼M5

———————

▼M6

►M23 14. ◄	SALEH ISSA GWAIDER, Agila	Data tat-twelid: 1 ta' Ġunju 1942 Post tat-twelid: Elgubba, il-Libja. Passaport: D001001 (Libja), maħruġ fit-22 ta' Jannar 2015.	Agila Saleh ilu l-President tal-Kamra tar-Rappreżentanti Libjana mill-5 ta' Awwissu 2014. Fis-17 ta' Diċembru 2015 Saleh iddikjara li hu jopponi l-Ftehim Politiku dwar il-Libja ffirmat fis-17 ta' Diċembru 2015. Bħala President tal-Kunsill tad-Deputati, Saleh fixkel u mmina t-transizzjoni politika Libjana, inkluż billi rrifjuta diversi drabi li ssir votazzjoni dwar il-Gvern ta' Kunsens Nazzjonali ("GNA"). Fit-23 ta' Awwissu 2016, Saleh indirizza ittra lis-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti, li fiha hu kkritika l-appoġġ tan-Nazzjonijiet Uniti lill-GNA li huwa ddeskriva bħala l-impożizzjoni ta' "grupp ta' individwi fuq il-poplu Libjan (…) bi ksur tal-Kostituzzjoni u l-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti". Huwa kkritika l-adozzjoni tar-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti 2259(2015), li approvat il-Ftehim Skhirat, u hedded li jressaq lin-Nazzjonijiet Uniti, li huwa jżomm bħala responsabbli għal appoġġ "bla kondizzjonijiet u mhux ġustifikat" għal Presidenza tal-Kunsill mhux kompluta, kif ukoll lis-Segretarju Ġenerali tan-NU, quddiem il-Qorti Kriminali Internazzjonali għal ksur	1.4.2016.

▼**M6**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
			tal-Karta tan-NU, il-Kostituzzjoni Libjana u s-sovranità tal-Libja. Dawk id-dikjarazzjonijiet jimminaw l-appoġġ għall-medjazzjoni min-NU u l-Missjoni ta' Appoġġ tan-NU fil-Libja (UNSMIL), kif espress fir-Riżoluzzjonijiet kollha rilevanti tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU, partikolarment ir-Riżoluzzjoni 2259(2015). Fis-6 ta' Settembru 2016, Saleh għamel żjara uffiċjali fin-Niġer ma' Abdullah Al-Thani, "Prim Ministru" tal-gvern mhux rikonoxxuti ta' Tobruk, anke jekk ir-Riżoluzzjoni 2259(2015) tappella għall-waqfien ta' appoġġ għall-istituzzjonijiet paralleli li jiddikjaraw li jirrappreżentaw l-awtorità leġittima iżda mhumiex partijiet għall-Ftehim u l-kuntatt uffiċjali magħhom.	
►**M23** 15. ◄	GHWELL, Khalifa magħruf ukoll bħala AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa	Data tat-twelid: 1 ta' Jannar 1956 Post tat-twelid: Misurata, Libja Nazzjonalità: Libjana Passaport: A005465 (Libja), maħruġ fit-12 ta' April 2015 u jiskadi fil-11 ta' April 2017	Khalifa Ghwell kien l-hekk imsejjaħ "Prim Ministru u Ministru għad-Difiża" tal-Kungress Nazzjonali Ġenerali ("GNC") li mhux rikonoxxut internazzjonalment (magħruf ukoll bħala l-"Gvern ta' Salvazzjoni Nazzjonali"), u bħala tali kien responsabbli għall-attivitajiet tagħhom. Fis-7 ta' Lulju 2015 Khalifa Ghwell wera l-appoġġ tiegħu għall-iSteadfastness Front (Alsomood), forza militari ġdida ta' 7 brigati biex tipprevjeni l-formazzjoni fi Tripli ta' gvern ta' unità, billi attenda ċ-ċerimonja tal-iffirmar li tinawgura l-forza mal–'President' tal-GNC Nuri Abu Sahmain. Bħala "Prim Ministru" tal-GNC, Ghwell kellu rwol ċentrali fit-tfixkil tal-istabbiliment tal-GNA stabbilit taħt il-Ftehim Politiku dwar il-Libja. Fil-15 ta' Jannar 2016, fil-kapaċità tiegħu ta' "Prim Ministru u Ministru tad-Difiża" tal-GNC ta' Tripli, Ghwell ordna l-arrest ta' kull membru tat-Tim ta' Sigurtà il-ġdid, maħtur mill-Prim Ministru Maħtur tal-Gvern b'Kunsens Nazzjonali, li jasal fi Tripli. Fil-31 ta' Awwissu 2016 huwa ordna lill-"Prim Ministru" u lill-"Ministru tad-Difiża" tal-"Gvern ta' Salvazzjoni Nazzjonali" biex imorru lura għax-xogħol wara li l-Kamra tar-Rappreżentanti (HoR) ċaħdet il-GNA.	1.4.2016.

▼**M6**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
►**M23** 16. ◄	ABU SAHMAIN, Nuri magħruf ukoll bħala BOSAMIN, Nori BO SAMIN, Nuri	Data tat-twelid: 16.5.1956 Zouara/Zuwara Libja	Nuri Abu Sahmain kien l-ħekk imsejjaħ "President" tal-Kungress Nazzjonali Ġenerali ("GNC") li mhux rikonoxxut internazzjonalment (magħruf ukoll bħala l-"Gvern ta' Salvazzjoni Nazzjonali"), u bħala tali huwa responsabbli għall-attivitajiet tagħhom. Bħala "President" tal-GNC, Nuri Abu Sahmain kellu rwol ċentrali fit-tfixkil u l-oppożizzjoni għall-Ftehim Politiku dwar il-Libja u għall-istabbiliment tal-Gvern b'Kunsens Nazzjonali ("GNA"). Fil-15 ta' Diċembru 2015 Sahmain appella għall-posponiment tal-Ftehim Politiku dwar il-Libja li kien skedat li jiġi maqbul f'laqgħa fis-17 ta' Diċembru. Fis-16 ta' Diċembru 2015 Sahmain ħareġ stqarrija li l-GNC ma kien awtorizza l-ebda membru tiegħu biex jipparteċipa fil-laqgħa jew biex jiffirma il-Ftehim Politiku dwar il-Libja. Fl-1 ta' Jannar 2016 Sahmain ċaħad il-Ftehim Politiku dwar il-Libja f'taħditiet mar-Rappreżentant Speċjali tan-Nazzjonijiet Uniti.	1.4.2016.

▼M7

ANNESS III

LISTA TA' PERSUNI U ENTITAJIET IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 9(1)

A. Individwi

▼M32

6. **Isem:** 1: ABU 2: ZAYD 3: UMAR 4: DORDA

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni: a)** Direttur, Organizzazzjoni għas-Sigurtà Esterna. **b)** Kap tal-aġenzija tal-intelligence esterna. **Data tat-Twelid:** 4 ta' April 1944 **Post tat-Twelid:** Alrhaybat **Psewdonimu affidabbli:** Dorda Abuzed OE **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** Numru tal-Passaport tal-Libja FK117RK0, maħruġ fil-25 ta' Novembru 2018, maħruġ fi Tripli (Data ta' skadenza: 24 ta' Novembru 2026) **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Libja (Status/post preżunt: residenti fl-Eġittu) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendi fis-27 ta' Ġunju 2014, 1 ta' April 2016, 25 ta' Frar 2020) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5938451

▼M7

7. **Isem:** 1: ABU 2: BAKR 3: YUNIS 4: JABIR

Titlu: Maġġur Ġeneral **Dežinjazzjoni:** Ministru għad-Difiża. **Data tat-twelid:** 1952 **Post tat-Twelid:** Jalo, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fit-2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Status/-post preżunt: deċedut. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525775

8. **Isem:** 1: MATUQ 2: MOHAMMED 3: MATUQ 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Segretarju għall-Utilitajiet **Data tat-Twelid:** 1956 **Post tat-Twelid:** Khoms, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fit-2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Status/post preżunt: mhux magħruf, maħsub li hu maħtuf. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525795

▼M32

9. **Isem:** 1: AISHA 2: MUAMMAR MUHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 1 ta' Jannar 1978 **Post tat-Twelid:** Tripli, Libja **Psewdonimu affidabbli:** Aisha Muhammed Abdul Salam (Numru tal-Passaport tal-Libja: 215215) **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-passaport: a)** Oman numru 03824970; maħruġ fl-4 ta' Mejju 2014, maħruġ f'Muscat, Oman (Data ta' skadenza: 3 ta' Mejju 2024) **b)** Libja 428720 **c)** B/011641 **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** 98606612 **Indirizz:** Is-Saltna tal-Oman (Status/post preżunt: Is-Saltna tal-Oman) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendi fil-11 ta' Novembru 2016, 26 ta' Settembru 2014, 21 ta' Marzu 2013, 2 ta' April 2012, 25 ta' Frar 2020) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525815

▼**M7**

10. **Isem:** 1: HANNIBAL 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 20 ta' Settembru 1975 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** Libja B/002210 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** il-Libanu (F'kustodja) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fil-11 ta' Novembru 2016, 26 ta' Settembru 2014, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525835

11. **Isem:** 1: KHAMIS 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 1978 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fis-26 ta' Settembru 2014, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Status/post preżunt: deċedut. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525855

12. **Isem:** 1: MOHAMMED 2: MUAMMAR 3: QADHAFI 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 1970 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** is-Saltna tal-Oman (Status/post preżunt: is-Saltna tal-Oman) **Elenkata fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fis-26 ta' Settembru 2014, 4 ta' Settembru 2013, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525875

13. **Isem:** 1: MUAMMAR 2: MOHAMMED 3: ABU MINYAR 4: QADHAFI

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Mexxej tar-Rivoluzzjoni, Kmandant Suprem tal-Forzi Armati. **Data tat-Twelid:** 1942 **Post tat-Twelid:** Sirte, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fl-4 ta' Settembru 2013, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Status/post preżunt: deċedut. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525895

14. **Isem:** 1: MUTASSIM 2: QADHAFI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Konsulent Nazzjonali tas-Sigurtà **Data tat-twelid: a)** 1976 **b)** 5 ta' Frar 1974 **Post tat-twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli: a)** Almuatesem Bellah Muammer Qadhafi **b)** Mutassim Billah Abuminyar Qadhafi **Psewdonimu inqas affidabbli.: a)** Muatasmblla **b)** Muatasimbllah **c)** Moatassam **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** Libja B/001897 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fl-1 ta' April 2016, 26 ta' Settembru 2014, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Status/post preżunt: deċedut. Allegatament miet f'Sirte, il-Libja, fl-20 ta' Ottubru 2011. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525915

▼M7

15. **Isem:** 1: SAADI 2: QADHAFI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Kmandant tal-Forzi Speċjali **Data tat-Twelid: a)** 27 ta' Mejju 1973 **b)** 1 ta' Jannar 1975 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport: a)** 014797 **b)** 524521 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** il-Libja (f'kustodja) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fis-26 ta' Marzu 2015, 2 ta' April 2012, 14 ta' Marzu 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525935

16. **Isem:** 1: SAIF AL-ARAB 2: QADHAFI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** 1982 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fit-2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-Riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-Riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Status/post preżunt: deċedut. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525955

17. **Isem:** 1: SAIF AL-ISLAM 2: QADHAFI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Direttur, Fondazzjoni Qadhafi **Data tat-Twelid:** 25 ta' Ġunju 1972 **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** Libja B014995 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** il-Libja (Status/post preżunt: libertà ta' moviment ristretta f'Zintan, il-Libja) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fil-11 ta' Novembru 2016, 26 ta' Settembru 2014, 2 ta' April 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525975

18. **Isem:** 1: ABDULLAH 2: AL-SENUSSI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: Kurunell **Dežinjazzjoni:** Direttur tal-Intelligence Militari **Data tat-Twelid:** 1949 **Post tat-Twelid:** Is-Sudan **Psewdonimu affidabbli: a)** Abdoullah Ould Ahmed (Nru tal-Passaport: B0515260; Data tat-twelid: 1948; Post tat-Twelid: Anefif (Kidal), il-Mali; Data tal-ħruġ: 10 ta' Jannar 2012; Post tal-ħruġ: Bamako, il-Mali; Data ta' skadenza: 10 ta' Jannar 2017.) **b)** Abdoullah Ould Ahmed (Numru tal-identifikazzjoni tal-Mali 073/SPICRE; Post tat-Twelid: Anefif, il-Mali; Data tal-ħruġ: 6 ta' Diċembru 2011; Post tal-ħruġ: Essouck, il-Mali) **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** il-Libja (Status/post preżunt: f'kustodja fil-Libja.) **Elenkat fi:** 26 ta' Frar 2011 (emendata fis-27 ta' Ġunju 2014, 21 ta' Marzu 2013) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafu 15 tar-Riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar). Elenkat fis-17 ta' Marzu 2011 skont il-paragrafu 17 tar-Riżoluzzjoni 1970 (Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525995

▼M7

19. **Isem:** 1: SAFIA 2: FARKASH 3: AL-BARASSI 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** mhux disponibbli **Data tat-Twelid:** Madwar l-1952 **Post tat-Twelid:** Al Bayda, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, imwielda fl-1 ta' Jannar 1953 (Nru tal-passaport tal-Oman 03825239, data tal-ħruġ 4 ta' Mejju 2014, data ta' skadenza 3 ta' Mejju 2024.) **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** 03825239 **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** 98606491 **Indirizz: a)** is-Saltna tal-Oman **b)** (Post preżunt — l-Eġittu) **Elenkata fi:** 24 ta' Ġunju 2011 (emendata fl-1 ta' April 2016, 26 ta' Marzu 2015, 26 ta' Settembru 2014, 4 ta' Settembru 2013, 2 ta' April 2012, 13 ta' Frar 2012) **Informazzjoni oħra:** Elenkata skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 u l-paragrafu 19 tar-riżoluzzjoni 1973 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526015

20. **Isem:** 1: ABDELHAFIZ 2: ZLITNI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni: a)** Ministru għall-Ippjanar u l-Finanzi fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. **b)** Segretarju tal-Kumitat Ġenerali tal-Poplu għall-Finanzi u l-Ippjanar **c)** Kap temporanju tal-Bank Ċentrali tal-Libja **Data tat-Twelid:** 1935 **Post tat-Twelid:** mhux disponibbli **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli:** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** mhux disponibbli **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** il-Libja **Elenkat fi:** 24 ta' Ġunju 2011 (emendata fil-11 ta' Novembru 2016, 26 ta' Settembru 2014) **Informazzjoni oħra:** Elenkata skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 1970 u l-paragrafu 19 tar-riżoluzzjoni 1973 (Projbizzjoni fuq Vjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526035

▼M25

21. **Isem:** 1: ERMIAS 2: ALEM 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni**: Mexxej ta' netwerk transnazzjonali tat-traffikar **Data tat-Twelid:** Madwar l-1980 **Post tat-Twelid:** Eritrea **Psewdonimu affidabbli:** Ermias Ghermay, Guro **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** Ermies Ghermay **b)** Ermias Ghirmay **Nazzjonalità:**: Eritrea **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** (Indirizz magħruf: Tripoli, Tarig sure nru. 51, probabbilment telaq lejn Sabratha fl-2015.) **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-Riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015).

Informazzjoni addizzjonali

Teżisti dokumentazzjoni estensiva minn diversi sorsi affidabbli dwar Ermias Alem, inkluż investigazzjonijiet kriminali, li jidentifikawh bħala wieħed mill-aktar atturi importanti tal-Afrika sub-Saħarjana involut fit-traffikar ta' migranti fil-Libja. Ermias Alem huwa mexxej ta' netwerk transnazzjonali responsabbli mit-traffikar u l-faċilitazzjoni ta' immigrazzjoni illegali ta' għexieren ta' eluf ta' migranti, l-aktar mill-Qarn tal-Afrika għall-kosta tal-Libja u lil hinn lejn il-pajjiżi ta' destinazzjoni fl-Ewropa u l-Istati Uniti. Huwa għandu għad-dispożizzjoni tiegħu rġiel armati, kif ukoll imħażen u kampijiet ta' detenzjoni fejn hu rappurtat li qed jitwettqu abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fil-konfront tal-migranti. Huwa jaħdem f'kooperazzjoni mill-qrib ma' netwerks Libjani ta' faċilitazzjoni ta' immigrazzjoni illegali bħal dak ta' Mustafa, u huwa meqjus bħala "il-katina tal-provvista tal-Lvant" tagħhom. In-netwerk tiegħu jibda mis-Sudan u jasal sal-kosta tal-Libja u l-Ewropa (l-Italja, Franza, il-Ġermanja, in-Netherlands, l-Iżvezja u r-Renju Unit) u l-Istati Uniti. Alem jikkontrolla kampijiet ta' detenzjoni privati fl-inħawi tal-kosta tal-majjistral tal-Libja fejn jinżammu l-migranti taħt detenzjoni, u fejn seħħew abbużi gravi fuq il-migranti. Minn dawn il-kampijiet, il-migranti jiġu ttrasportati lejn Sabratha jew Zawiya. F'dawn l-aħħar snin,

▼M25

Alem organizza bosta vjaġġi perikoluż fuq il-baħar, fejn espona lill-migranti (inkluż għadd kbir ta' minorenni) għar-riskju tal-mewt. Il-Qorti ta' Palermo (l-Italja) ħarġet mandati ta' arrest fl-2015 kontra Ermias Alem b'rabta mal-faċilitazzjoni tal-immigrazzjoni illegali ta' eluf ta' migranti f'ċirkostanzi inumana, fosthom l-inkaljar tal-bastimenti fit-13 ta' Ottubru 2013 qrib Lampedusa fejn mietu 266 persuna.

22. **Isem:** 1: FITIWI 2: ABDELRAZAK 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Mexxej ta' netwerk transnazzjonali tat-traffikar **Data tat-Twelid:** Bejn wieħed u ieħor (30-35 sena) **Post tat-Twelid:** Massaua, Eritrea **Psewdonimu affidabbli:** Abdurezak, Abdelrazaq, Abdulrazak, Abdrazzak **Psewdonimu inqas affidabbli:** Fitwi Esmail Abdelrazak **Nazzjonalità:** Eritreaa **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-Riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015).

Informazzjoni addizzjonali

Fitiwi Abdelrazak huwa mexxej ta' netwerk transnazzjonali responsabbli mit-traffikar u l-faċilitazzjoni ta' immigrazzjoni illegali ta' għexieren ta' eluf ta' migranti, l-aktar mill-Qarn tal-Afrika lejn il-kosta tal-Libja u minn hemm lejn pajjiżi ta' destinazzjoni fl-Ewropa u l-Istati Uniti. Fitiwi Abdelrazak ġie identifikat minn sorsi miftuħa u f'diversi investigazzjonijiet kriminali bħala wieħed mill-ogħla atturi responsabbli għall-esplojtazzjoni u l-abbuż ta' għadd kbir ta' migranti fil-Libja. Abdelrazak għandu kuntatti estensivi fi ħdan in-netwerks ta' faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali fil-Libja u kiseb ġid enormi permezz tat-traffikar illeċitu tal-migranti. Huwa għandu għad-dispożizzjoni tiegħu rġiel armati, kif ukoll imħażen u kampijiet ta' detenzjoni fejn qed jitwettqu abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem. In-netwerk tiegħu huwa magħmul minn ċelloli li jilħqu mis-Sudan sal-Libja, l-Italja u lejn pajjiżi ta' destinazzjoni għall-migranti. Il-migranti fil-kampijiet tiegħu jinxtraw ukoll minn partijiet oħrajn, bħal faċilitajiet ta' detenzjoni oħra lokali. Minn dawn il-kampijiet, il-migranti jiġu ttrasportati lejn il-kosta Libjana. Abdelrazak organizza għadd kbir ta' vjaġġi marittimi perikoluż, li jesponu lill-migranti (inkluż minorenni) għar-riskju tal-mewt. Abdelrazak huwa marbut ma' tal-anqas żewġ nawfraġji b'konsegwenzi fatali bejn April 2014 u Lulju 2014.

▼M32

23. **Isem:** 1: AHMAD 2: OUMAR 3: IMHAMAD 4: AL-FITOURI

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Kmandant tal-milizzja Anas al-Dabbashi, Mexxej ta' netwerk transnazzjonali tat-traffikar **Data tat-Twelid:** 7 ta' Mejju 1988 **Post tat-Twelid:** (possibbilment Sabratha, il-viċinat ta' Talil) **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** Al-Dabachi **b)** Al Ammu **c)** The Uncle **d)** Al-Ahwal **e)** Al Dabbashi **Ċittadinanza:** Libja **Nru tal-passaport:** Numru tal-Passaport tal-Libja LY53FP76; maħruġ fid-29 ta' Settembru 2015; maħruġ fi Tripoli **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** 119880387067 **Indirizz: a)** Garabulli, Libja **b)** Zawiya, Libja **c)** Dbabsha-Sabratah **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 (emendi fis-17 ta' Settembru 2018, 25 ta' Frar 2020) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/

▼M32

Informazzjoni addizzjonali

Ahmad Imhamad huwa l-kmandant tal-milizzja Anas al-Dabbashi, li qabel kienet topera fiż-żona kostali bejn Sabratha u Melita. Imhamad huwa mexxej sinifikanti f'attivitajiet illegali relatati mat-traffikar ta' migranti. Il-klann u l-milizzja al-Dabbashi jżommu wkoll relazzjonijiet ma' gruppi terroristiċi u gruppi estremisti vjolenti. Imhamad bħalissa huwa attiv fl-inħawi ta' Zawiya, wara li kien hemm ġlied vjolenti ma' milizzji u organizzazzjonijiet tat-traffikar rivali oħrajn fl-inħawi taż-żona kostali f'Ottubru 2017, li rriżultaw f'aktar minn 30 persuna mejta, inkluż persuni ċivili. Bi tweġiba għat-tkeċċija tiegħu, Ahmad Imhamad fl-4 ta' Diċembru 2017 wieġħed pubblikament li ser jirritorna Sabratha bl-armi u bil-forza. Hemm evidenza estensiva li l-milizzja ta' Imhamad kienet direttament involuta fit-traffikar u l-faċilitazzjoni ta' immigrazzjoni illegali, u li l-milizzja tiegħu tikkontrolla żoni ta' tluq għall-migranti, kampijiet, djar siguri u dgħajjes. Hemm informazzjoni li tappoġġa l-konklużjoni li Imhamad espona l-migranti (inkluż minorenni) għal kundizzjonijiet brutali u xi kultant ċirkostanzi fatali fuq l-art u fuq il-baħar. Wara ġlied vjolenti bejn il-milizzja ta' Imhamad u milizzji oħrajn f'Sabratha, instabu eluf ta' migranti (bosta f'kundizzjoni gravi), il-biċċa l-kbira tagħhom miżmuma f'ċentri tal-Brigata Martyrs Anas al-Dabbashi u tal-milizzja al-Ghul. Il-klann al-Dabbashi u l-milizzja konnessa Anas al-Dabbashi għandhom rabtiet li ilhom stabbiliti mal-Istat Iżlamiku ta' Levante (ISIL) u l-affiljati tiegħu.

Diversi operaturi tal-ISIL huma skjerati magħhom, inkluż Abdallah al-Dabbashi, il-"kaliff" ta' ISIL f'Sabratha. Imhamad kien allegatament involut fl-organizzazzjoni tal-qtil ta' Sami Khalifa al-Gharabli, li kien maħtur mill-Kunsill muniċipali ta' Sabratha biex jiġġieled kontra l-operazzjonijiet ta' traffikar ta' migranti f'Lulju 2017. L-attivitajiet ta' Imhamad jikkontribwixxu b'mod importanti għall-vjolenza u n-nuqqas ta' sigurtà fil-Punent tal-Libja u huma ta' theddida għall-paċi u l-istabbiltà fil-Libja u l-pajjiżi ġirien.

▼C3

24. **Isem:** 1: MUS'AB 2: MUSTAFA 3: ABU AL QASSIM 4: OMAR

▼M25

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Mexxej ta' netwerk transnazzjonali tat-traffikar **Data tat-Twelid:** 19 ta' Jannar 1983 **Post tat-twelid:** Sabratha, Libja **Psewdonimu affidabbli:** Mus'ab Abu Qarin **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** ABU-AL QASSIM OMAR Musab Boukrin **b)** The Doctor **c)** Al-Grein **Nazzjonalità:** Libja **Numru tal-passaport: a)** 782633, maħruġ fil-31 ta' Mejju 2005 **b)** 540794, maħruġ fit-12 ta' Jannar 2008 **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-Riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/

Informazzjoni addizzjonali

Mus'ab Mustafa huwa meqjus bħala attur ċentrali fit-traffikar tal-bnedmin u fl-attivitajiet ta' faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali fiż-żona ta' Sabratha, iżda jopera wkoll minn Zawiya u Garibulli. In-netwerk transnazzjonali tiegħu jkopri il-Libja, destinazzjonijiet Ewropej, pajjiżi sub-Saħarjani għar-reklutaġġ ta' migranti u pajjiżi Għarab għas-settur finanzjarju. Sorsi affidabbli ddokumentaw il-kollużjoni li kellu fir-rigward tat-traffikar tal-bnedmin u l-faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali ma' Ermias Alem, li jieħu ħsieb "il-katina tal-provvista tal-Lvant" f'isem Mustafa. Hemm evidenza li Mustafa żamm relazzjonijiet ma' atturi oħra fin-negozju tat-traffikar, b'mod partikolari Mohammed al-HadiadaHh (kuġinuh u kap tal-brigata al-Nasr ukoll propost għall-inklużjoni fil-lista) f'Zawiya. Dak li qabel kien kompliċi ta' Mustafa, li issa qed jikkoopera mal-awtoritajiet Libjani, isostni li Mustafa organizza vjaġġi bil-baħar għal 45 000 ruħ fl-2015 biss, u b'hekk espona l-migranti (fosthom minorenni) għar-riskju tal-mewt. Mustafa huwa l-organizzatur ta' vjaġġ fit-18 ta' April 2015 fejn bastiment spiċċa f'nawfraġju fil-Kanal ta' Sqallija u ħalla 800 persuna mejta. Evidenza, inkluż minn Bord ta' Esperti tan-NU, tiddokumenta li huwa responsabbli għad-detenzjoni ta' migranti f'kundizzjonijiet brutali, inkluż fi Tripli qrib iż-żona ta' Al-Wadi u lokalitajiet mal-baħar qrib Sabratha fejn jinżammu l-migranti. Ġie rappurtat li Mustafa kien qrib tal-klann ta' al-Dabbashi f'Sabratha, sakemm inqalgħet ġlieda fuq "taxxa tal-protezzjoni". Sorsi rrappurtaw li Mustafa ħallas persuni qrib ta'

▼M25

estremisti vjolenti fiż-żona ta' Sabratha, bi skambju għall-approvazzjoni biex tiġi ffaċilitata l-migrazzjoni illegali f'isem gruppi ta' estremisti vjolenti, li jibbenefikaw finanzjarjament mill-isfruttament tal-immigrazzjoni illegali. Mustafa għandu konnessjonijiet ma' netwerk ta' faċilitaturi tal-immigrazzjoni illegali magħmul minn gruppi armati Salafi fi Tripli, Sebha u Kufra.

▼M32

25. **Isem:** 1: MOHAMMED 2: AL AMIN 3: AL-ARABI 4: KASHLAF

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Kmandant tal-brigata Shuhada al-Nasr, Kap tal-Gwardja tar-Raffinerija tal-Petrol ta' Zawiya **Data tat-Twelid:** 2 ta' Diċembru 1985 **Post tat-Twelid:** Zawiya, Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** Kashlaf **b)** Koshlaf **c)** Keslaf **d)** al-Qasab **Ċittadinanza:** Libja **Nru tal-passaport:** C17HLRL3, maħruġ fit-30 ta' Diċembru 2015, maħruġ f'Zawiya **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Zawiya, Libja **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 (emendi fis-17 ta' Settembru 2018, 25 ta' Frar 2020) **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015).

Informazzjoni addizzjonali

Mohammed al-Hadi huwa l-kap tal-brigata Shuhada al Nasr f'Zawiya, fil-Punent tal-Libja. Il-milizzja tiegħu tikkontrolla r-raffinerija ta' Zawiya, ċentru ta' operazzjonijiet tal-faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali. Al-Hadi jikkontrolla wkoll iċ-ċentri ta' detenzjoni, inkluż iċ-ċentru ta' detenzjoni ta' Nasr – nominalment taħt il-kontroll tad-DCIM. Kif iddokumentat f'diversi sorsi, in-netwerk ta' al-Hadi huwa wieħed mill-aktar dominanti fil-qasam tal-faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali u l-isfruttament tal-migranti fil-Libja. Al-Hadi għandu rabtiet estensivi mal-kap tal-unità lokali tal-gwardja tal-kosta ta' Zawiya, al-Rahman al-Milad, li l-unità tiegħu tinteressetta dgħajjes bil-migranti, li ta' spiss ikunu ta' netwerks rivali ta' faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali. Il-migranti mbagħad jinġiebu f'faċilitajiet ta' detenzjoni taħt il-kontroll tal-milizzja Al Nasr, fejn allegatament jinżammu f'kundizzjonijiet kritiċi. Il-Bord ta' Esperti għal-Libja ġabar evidenza ta' migranti li spiss kienu msawta, filwaqt li oħrajn, speċjalment nisa minn pajjiżi tas-Sub-Saħara u l-Marokk, inbiegħu fis-suq lokali bħala "skjavi sesswali". Il-Bord sab ukoll li al-Hadi kkollabora ma' gruppi armati oħrajn u kien involut fi ġlied ripetut u vjolenti fl-2016 u fl-2017.

▼M25

26. **Isem:** 1: ABD 2: AL-RAHMAN 3: AL-MILAD 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Kmandant tal-Gwardja tal-Kosta f'Zawiya **Data tat-Twelid:** Bejn wieħed u ieħor (29 sena) **Post tat-Twelid:** Tripli, il-Libja **Psewdonimu affidabbli:** mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli: a)** Rahman Salim Milad **b)** al-Bija **Nazzjonalità:** Il-Libja **Nru tal-Passaport:** mhux disponibbli **Nru tal-identifikazzjoni nazzjonali:** mhux disponibbli **Indirizz:** Zawiya, il-Libja **Elenkat fi:** 7 ta' Ġunju 2018 **Informazzjoni oħra:** Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi)

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-Riżoluzzjoni 1970 (2011); paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014); paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015).

▼M25

Informazzjoni addizzjonali

Abd al Rahman al-Milad imexxi l-unità reġjonali tal-Gwardja tal-Kosta ta' Zawiya li tissemma' konsistentement b'rabta mal-vjolenza kontra migranti u faċilitaturi tal-migrazzjoni illegali oħrajn. Il-Bord ta' Esperti tan-NU jiddikjara li Milad, u membri oħrajn tal-gwardja tal-kosta, huma direttament involuti fl-għeriq ta' dgħajjes tal-migranti bl-użu ta' armi tan-nar. Al-Milad jikkollabora ma' faċilitaturi tal-migrazzjoni illegali bħal Mohammed al-Hadi (ukoll propost għall-inklużjoni fil-lista) li, skont ċerti sorsi, qed jipprovdilu protezzjoni li tippermettilu jwettaq operazzjonijiet illeċiti relatati mat-traffikar tal-migranti u l-faċilitazzjoni tal-migrazzjoni illegali. Bosta xhieda f'investigazzjonijiet kriminali ddikjaraw li nġabru mill-baħar minn irġiel armati fuq bastiment tal-Gwardja tal-Kosta msejjaħ Tallil (użat minn al-Milad) u ttieħdu fiċ-ċentru ta' detenzjoni ta' al-Nasr, fejn allegatament jinżammu f'kundizzjonijiet brutali u jiġu msawwta.

▼M32

27. **Isem:** 1: IBRAHIM 2: SAEED 3: SALIM 4: JADHRAN

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni:** Mexxej ta' milizzji armati **Data tat-Twelid:** 29 ta' Ottubru 1982 **Post tat-Twelid:** mhux disponibbli **Psewdonimu affidabbli:** Ibrahim Saeed Salem Awad Aissa Hamed Dawoud Al Jadhran **Psewdonimu inqas affidabbli::** mhux disponibbli **Ċittadinanza:** Libja **Nru tal-passaport:** S/263963; maħruġ fit-8 ta' Novembru 2012 **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali: a)** 119820043341 **b)** Nru ta' identifikazzjoni personali: 137803 **Indirizz:** mhux disponibbli **Elenkat fi:** 11 ta' Settembru 2018 (emendi fil-25 ta' Frar 2020) **Informazzjoni oħra:** Isem tal-omm Salma Abdula Younis. Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi). Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-INTERPOL-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU: www.interpol.int/en/notice/search/un/xxxx.

Elenkat skont il-paragrafi 11 (b), 11 (c) u 11 (d) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015); paragrafu 11 tar-riżoluzzjoni 2362 (2017).

Informazzjoni addizzjonali

— L-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali tal-Libja ħareġ mandat ta' arrest kontra l-persuna kkonċernata fejn ġie akkużat li wettaq għadd ta' reati.

— Il-persuna kkonċernata wettqet azzjonijiet u attakki bl-armi kontra installazzjonijiet taż-żejt li jinsabu fir-reġjun tan-nofs qamar taż-żejt li kkawżaw il-qerda tiegħu, bl-aħħar wieħed fl-14 ta' Ġunju 2018.

— L-attakki fuq ir-reġjun tan-nofs qamar taż-żejt waslu għal ħafna vittmi fost l-abitanti tar-reġjun u pperikolaw il-ħajja tal-persuni ċivili.

— L-attakki b'mod intermittenti waqqfu l-esportazzjonijiet taż-żejt Libjan mill-2013 sal-2018, li wassal għal telf sinifikanti għall-ekonomija Libjana.

— Il-persuna kkonċernata pprovat tesporta ż-żejt b'mod illegali.

— Il-persuna kkonċernata tirrekluta ġellieda barranin għall-attakki ripetuti tiegħu kontra r-reġjun "tan-nofs qamar taż-żejt".

— Il-persuna kkonċernata, permezz tal-azzjonijiet tagħha, qed taħdem kontra l-istabbiltà tal-Libja, u tikkostitwixxi ostkolu għall-partijiet Libjani biex tissolva l-kriżi politika u jiġi implimentat il-Pjan ta' Azzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti.

▼M27

28. **Isem:** 1: SALAH 2: BADI 3: mhux disponibbli 4: mhux disponibbli

Titlu: mhux disponibbli **Dežinjazzjoni**: Kmandant għoli tal-front Al-Somood, grupp armat kontra l-Gvern ta' Kunsens Nazzjonali (GNA) magħruf ukoll bħala Fakhr jew "L-Unur tal-Libja", u tal-brigata Al Marsa, minn Misrata, tat-Tarka Ċentrali **Data tat-Twelid**: mhix disponibbli **Post tat-Twelid**: mhux disponibbli **Psewdonimu affidabbli**: mhux disponibbli **Psewdonimu inqas affidabbli**: mhux disponibbli **Nazzjonalità**: mhix disponibbli **Nru tal-Passaport:**: mhux disponibbli **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali**: mhux disponibbli **Indirizz**: mhux **Elenkat fi**: 16 ta' Novembru 2018 **Informazzjoni oħra**: Elenkat skont il-paragrafi 15 u 17 tar-riżoluzzjoni 1970 (Projbizzjoni fuq l-Ivvjaġġar, Iffriżar tal-Assi).

▼M27

Elenkat skont il-paragrafu 22(a) tar-riżoluzzjoni 1970 (2011); il-paragrafu 4(a) tar-riżoluzzjoni 2174 (2014) u l-paragrafu 11(a) tar-riżoluzzjoni 2213 (2015).

Informazzjoni addizzjonali

— Salah Badi konsistentement ipprova jdgħajjef soluzzjoni politika fil-Libja permezz tal-appoġġ tiegħu għal reżistenza armata. Evidenza minn sors miftuħ tikkonferma li Salah Badi huwa kmandant għoli tal-front Al-Somood, grupp armat kontra l-GNA magħruf ukoll bħala Fakhr jew "L-Unur tal-Libja", u tal-brigata Al Marsa, minn Misrata, tat-Tarka Ċentrali.

— Huwa kellu rwol ewlieni fil-ġlied reċenti fi Tripli li beda fis-27 ta' Awwissu 2018, u li fih mietu mill-inqas 115-il persuna, fil-biċċa kbira tagħhom ċivili. Il-forzi taħt il-kmand tiegħu kienu msemmija b'mod speċifiku mill-UNSMIL meta appellat lill-partijiet kollha fil-ġlied biex iwaqqfu l-atti ta' vjolenza (u fakkrithom li attakki kontra ċivili u stallazzjonijiet ċivili huma projbiti mid-dritt umanitarju internazzjonali).

— Fi tmiem l-2016 u tul l-2017, Salah Badi mexxa l-milizzji kontra l-GNA f'attakki fi Tripli f'tentattivi ripetuti biex ineħħu mill-poter il-GNA u jirrestawraw il-"Gvern ta' Salvazzjoni Nazzjonali" mhux rikonoxxut ta' Khalifa Ghwell. Fil-21 ta' Frar 2017, Badi deher ħdejn tankijiet tal-gwerra f'vidjo fuq Youtube li ġie rreġistrat barra l-lukanda Rixos fi Tripli, u hedded li jikkonfronta l-Gvern Mhux Rikonoxxut ta' Kunsens Nazzjonali. Fis-26 u s-27 ta' Mejju 2017, il-forzi ta' Fakhr Libja ("Unur tal-Libja") immexxija minn Salah Badi attakkaw siti fi Tripli inkluż iż-żona Abu Sleem u t-triq għall-ajruport. Rapporti affidabbli mill-media, ikkorroborati mill-media soċjali, stqarrew li l-forzi ta' Badi użaw tankijiet tal-gwerra u artillerija tqila fl-attakk.

▼B

ANNESS IV

LISTA TA' PERSUNI U ENTITAJIET IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 9(2)

A. Persuni

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
▼M30 _____				
▼B 2.	ABU SHAARIYA	Pożizzjoni: Viċi Kap, Organizzazzjoni għas-Sigurtà Esterna	Ħaten Muammar Qadhafi. Membru prominenti tar-reġim ta' Qadhafi u bħala tali assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	28.2.2011
▼M23 _____				
▼B ►M23 3. ◄	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Data tat-twelid: 1946 Post tat-twelid: Traghen	Kap tal-Kabinett ta' Muammar Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	28.2.2011
►M23 4. ◄	TOHAMI, Ġeneral, Khaled	Data tat-twelid: 1946 Post tat-twelid: Genzur	Ex direttur tal-Uffiċċju għas-Sigurtà Interna. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	28.2.2011
►M23 5. ◄	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Data tat-twelid: 1 ta' Lulju 1949 Post tat-twelid: Al-Bayda	Ex direttur tal-intelligence fl-Uffiċċju għas-Sigurtà Esterna. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	28.2.2011
►M23 6. ◄	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Ex Segretarju Ġenerali tal-Kungress Ġenerali tal-Poplu. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 7. ◄	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Prim Ministru fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 8. ◄	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Ministru għas-Saħħa u l-Ambjent fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 9. ◄	HOUEJ, Mohamad Ali	Data tat-twelid: 1949 Post tat-twelid: Al-Azizia (viċin Tripli)	Ministru għall-Industrija, l-Ekonomija u l-Kummerċ fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011

▼B

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
►M23 10. ◄	AL-GAOUD, Abdelmajid	Data tat-twelid: 1943	Ministru għall-Agrikoltura u r-Riżorsi tal-Annimali u dawk Marittimi fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 11. ◄	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Ministru għall-Affarijiet Soċjali fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 12. ◄	FAKHIRI, Abdel-kebir Mohamad	Data tat-twelid: 4 ta' Mejju 1963 Numru tal-Passaport: B/ 014965 (skada fi tmiem l-2013)	Ministru għall-Edukazzjoni, l-Edukazzjoni Għolja u r-Riċerka fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
►M23 13. ◄	MANSOUR, Abdallah	Data tat-twelid: 8.7.1954 Numru tal-Passaport: B/ 014924 (skada fi tmiem l-2013)	Ex kollaboratur mill-qrib tal-Kurunell Qadhafi, ex rwol ewlieni fis-servizzi tas-sigurtà u direttur tar-radju u t-televiżjoni. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
▼M5				
▼M30				
▼B				
►M23 15. ◄	DIBRI, Abdul-qader Yusef	Pożizzjoni: Kap tas-sigurtà personali ta' Muammar Qadhafi. Data tat-twelid: 1946 Post tat-twelid: Houn, il-Libja	Responsabbli għas-sigurtà tar-reġim. Passat ta' ordnijiet ta' vjolenza kontra d-dissidenti. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	28.2.2011
►M23 16. ◄	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Data tat-twelid: 1948 Post tat-twelid: Sirte, il-Libja	Kuġin ta' Muammar Qadhafi. Fis-snin 80, Sayyid kien involut fil-kampanja tal-qtil tad-dissidenti u allegatament responsabbli għal diversi mwiet fl-Ewropa. Huwa suspettat ukoll li kien involut fl-akkwist tal-armi. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	28.2.2011
►M23 17. ◄	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Ex ambaxxatur Libjan għaċ-Chad. Telaq miċ-Chad lejn Sabha. Involut direttament fir-reklutaġġ u l-koordinazzjoni ta' merċenarji għar-reġim. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011
►M23 18. ◄	AL KUNI, il-Kurunell Amid Husain	Status/post preżunt: fin-Nofsinhar tal-Libja	Ex Gvernatur ta' Ghat (Nofsinhar tal-Libja). Involut direttament fir-reklutaġġ ta' merċenarji. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011

▼B

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
▼M6				
►M23 19. ◄	SALEH ISSA GWAIDER, Agila	Data tat-twelid: 1 ta' Ġunju 1942 Post tat-twelid: Elgubba, il-Libja. Passaport: D001001 (Libja), maħruġ fit-22 ta' Jannar 2015.	Agila Saleh ilu l-President tal-Kamra tar-Rappreżentanti Libjana mill-5 ta' Awwissu 2014. Fis-17 ta' Diċembru 2015 Saleh iddikjara li hu jopponi l-Ftehim Politiku dwar il-Libja ffirmat fis-17 ta' Diċembru 2015. Bħala President tal-Kunsill tad-Deputati, Saleh fixkel u mmina t-transizzjoni politika Libjana, inkluż billi rrifjuta diversi drabi li ssir votazzjoni dwar il-Gvern ta' Kunsens Nazzjonali ("GNA"). Fit-23 ta' Awwissu 2016, Saleh indirizza ittra lis-Segretarju Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti, li fiha hu kkritika l-appoġġ tan-Nazzjonijiet Uniti lill-GNA li huwa ddeskriva bħala l-impożizzjoni ta' "grupp ta' individwi fuq il-poplu Libjan (…) bi ksur tal-Kostituzzjoni u l-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti". Huwa kkritika l-adozzjoni tar-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti 2259(2015), li approvat il-Ftehim Skhirat, u hedded li jressaq lin-Nazzjonijiet Uniti, li huwa jżomm bħala responsabbli għal appoġġ "bla kondizzjonijiet u mhux ġustifikat" għal Presidenza tal-Kunsill mhux kompluta, kif ukoll lis-Segretarju Ġenerali tan-NU, quddiem il-Qorti Kriminali Internazzjonali għal ksur tal-Karta tan-NU, il-Kostituzzjoni Libjana u s-sovranità tal-Libja. Dawk id-dikjarazzjonijiet jimminaw l-appoġġ għall-medjazzjoni min-NU u l-Missjoni ta' Appoġġ tan-NU fil-Libja (UNSMIL), kif espress fir-Riżoluzzjonijiet kollha rilevanti tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU, partikolarment ir-Riżoluzzjoni 2259(2015). Fis-6 ta' Settembru 2016, Saleh għamel żjara uffiċjali fin-Niġer ma' Abdullah Al-Thani, "Prim Ministru" tal-gvern mhux rikonoxxuti ta' Tobruk, anke jekk ir-Riżoluzzjoni 2259(2015) tappella għall-waqfien ta' appoġġ għall-istituzzjonijiet paralleli li jiddikjaraw li jirrappreżentaw l-awtorità leġittima iżda mhumiex partijiet għall-Ftehim u l-kuntatt uffiċjali magħhom.	1.4.2016.

▼**M6**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
►**M23** 20. ◄	GHWELL, Khalifa magħruf ukoll bħala AL GHWEIL, Khalifa AL-GHAWAIL, Khalifa	Data tat-twelid: 1 ta' Jannar 1956 Post tat-twelid: Misurata, Libja Nazzjonalità: Libjana Passaport: A005465 (Libja), maħruġ fit-12 ta' April 2015 u jiskadi fil-11 ta' April 2017	Khalifa Ghwell kien l-hekk imsejjaħ "Prim Ministru u Ministru għad-Difiża" tal-Kungress Nazzjonali Ġenerali ("GNC") li mhux rikonoxxut internazzjonalment (magħruf ukoll bħala l-"Gvern ta' Salvazzjoni Nazzjonali"), u bħala tali kien responsabbli għall-attivitajiet tagħhom. Fis-7 ta' Lulju 2015 Khalifa Ghwell wera l-appoġġ tiegħu għall-iSteadfastness Front (Alsomood), forza militari ġdida ta' 7 brigati biex tipprevjeni l-formazzjoni fi Tripli ta' gvern ta' unità, billi attenda ċ-ċerimonja tal-iffirmar li tinawgura l-forza mal-"President" tal-GNC Nuri Abu Sahmain. Bħala "Prim Ministru" tal-GNC, Ghwell kellu rwol ċentrali fit-tfixkil tal-istabbiliment tal-GNA stabbilit taħt il-Ftehim Politiku dwar il-Libja. Fil-15 ta' Jannar 2016, fil-kapaċità tiegħu ta' "Prim Ministru u Ministru tad-Difiża" tal-GNC ta' Tripli, Ghwell ordna l-arrest ta' kull membru tat-Tim ta' Sigurtà il-ġdid, maħtur mill-Prim Ministru Maħtur tal-Gvern b'Kunsens Nazzjonali, li jasal fi Tripli. Fil-31 ta' Awwissu 2016 huwa ordna lill-"Prim Ministru" u lill-"Ministru tad-Difiża" tal-"Gvern ta' Salvazzjoni Nazzjonali" biex imorru lura għax-xogħol wara li l-Kamra tar-Rappreżentanti (HoR) ċaħdet il-GNA.	1.4.2016.
►**M23** 21. ◄	ABU SAHMAIN, Nuri magħruf ukoll bħala BOSAMIN, Nori BO SAMIN, Nuri	Data tat-twelid: 16.5.1956 Zouara/Zuwara Libja	Nuri Abu Sahmain kien l-hekk imsejjaħ "President" tal-Kungress Nazzjonali Ġenerali ("GNC") li mhux rikonoxxut internazzjonalment (magħruf ukoll bħala l-"Gvern ta' Salvazzjoni Nazzjonali"), u bħala tali huwa responsabbli għall-attivitajiet tagħhom. Bħala "President" tal-GNC, Nuri Abu Sahmain kellu rwol ċentrali fit-tfixkil u l-oppożizzjoni għall-Ftehim Politiku dwar il-Libja u għall-istabbiliment tal-Gvern b'Kunsens Nazzjonali ("GNA"). Fil-15 ta' Diċembru 2015 Sahmain appella għall-posponiment tal-Ftehim Politiku dwar il-Libja li kien skedat li jiġi maqbul f'laqgħa fis-17 ta' Diċembru. Fis-16 ta' Diċembru 2015 Sahmain ħareġ stqarrija li l-GNC ma kien awtorizza l-ebda membru tiegħu biex jipparteċipa fil-laqgħa jew biex jiffirma il-Ftehim Politiku dwar il-Libja. Fl-1 ta' Jannar 2016 Sahmain ċaħad il-Ftehim Politiku dwar il-Libja f'taħditiet mar-Rappreżentant Speċjali tan-Nazzjonijiet Uniti.	1.4.2016.

▼B

B. Entitajiet

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
1.	Libyan Arab African Investment Company — LAAICO (magħrufa wkoll bħala LAICO)	Sit: http://www.laaico.com Kumpannija stabbilita fl-1981 76351 Janzour, il-Libja. 81370 Tripli, il-Libja Tel: 00 218 (21) 4890146 — 4890586 — 4892613 Fax: 00 218 (21) 4893800 — 4891867 email: info@laaico.com	Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
2.	Fondazzjoni Internazzjonali Qadhafi għall-Karità u l-Iżvilupp	Dettalji tal-amministrazzjoni: Hay Alandalus — Jian St. — Tripli — PoBox: 1101 — Telefon tal-LIBJA: (+218) 214778301 — Fax: (+218) 214778766; email: info@gicdf.org	Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
3.	Fondazzjoni Waatassimou	Ibbażata fi Tripli	Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	21.3.2011
4.	Libyan Jamahirya Broadcasting Corporation	Dettalji ta' kuntatt: tel: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; fax: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net; email: info@ljbc.net	Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi. Involuta f'tixwix pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza bil-parteċipazzjoni f'kampanji ta' miżinformazzjoni dwar il-vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
5.	Korpi tal-Gwardji Revoluzzjonarji		Assoċjati mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi. Involuti fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
6.	Libyan Agricultural Bank (magħruf ukoll bħala Agricultural Bank; magħruf ukoll bħala Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; magħruf ukoll bħala Al Masraf Al Zirae; magħruf ukoll bħala Libyan Agricultural Bank)	Fiż-żona ta' El Ghayran, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripli, il-Libja; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripli, il-Libja; Indirizz elettroniku agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libja); Nru tat-Tel. (218)214870586; Nru tat-Tel. (218) 214870714; Nru tat-Tel. (218) 214870745; Nru tat-Tel. (218) 213338366; Nru tat-Tel. (218) 213331533; Nru tat-Tel. (218) 213333541; Nru tat-Tel. (218) 213333544; Nru tat-Tel. (218) 213333543; Nru tat-Tel. (218) 213333542; Nru tal-Fax (218) 214870747; Nru tal-Fax (218) 214870767; Nru tal-Fax (218) 214870777; Nru tal-Fax (218) 213330927; Nru tal-Fax (218) 213333545	Sussidjarju Libjan tal-Bank Ċentrali tal-Libja. Assoċjat mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011
7.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Sussidjarja Libjana tal-Fond għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011

▼B

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
8.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Sussidjarja Libjana tal-Fond għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011
9.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (qrib Zawiyah Street) Nru tat-Tel.: (218) 213345187 Fax: +218.21.334.5188 e-mail: info@ethic.ly	Sussidjarja Libjana tal-Fond għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011
10.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Sussidjarja Libjana tal-Fond għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011
11.	LAP Green Networks (magħrufa wkoll bħala LAP Green Holding Company)	9th Floor, Ebene Tower, 52, Cybercity, Ebene, Mauritius	Sussidjarja Libjana ta' Libyan Africa Investment Portfolio Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011
12.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, ir-Renju Unit Informazzjoni oħra: Nru tar-Reġistrazzjoni 01794877 (UK)	Sussidjarja ta' Libyan Investment Authority inkorporata fir-Renju Unit Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011
13.	Ashton Global Investments Limited (BVI)	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, il-Gżejjer Verġni Brittaniċi Informazzjoni oħra: Nru tar-Reġistrazzjoni 1510484 (BVI)	Sussidjarja ta' Libyan Investment Authority inkorporat fil-BVI Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011
14.	Capitana Seas Limited		Entità inkorporata fil-BVI proprjetà ta' Saadi Qadhafi Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011
15.	Kinloss Property Limited (BVI)	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, il-Gżejjer Verġni Brittaniċi Informazzjoni oħra: Nru tar-Reġistrazzjoni 1534407 (BVI)	Sussidjarja ta' Libyan Investment Authority inkorporata fil-BVI. Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011
16.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Informazzjoni oħra: Reg no 59058C (IOM)	Sussidjarja ta' Libyan Investment Authority inkorporat fl-IOM Assoċjata mill-qrib mal-ex reġim ta' Muammar Qadhafi.	12.4.2011

▼B

ANNESS V

LISTA TA' BASTIMENTI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 6(1) U L-ARTIKOLU 7(1), (2), (3) U (5)

…

▼M2

B. Entitajiet

▼M3 _____

▼M21 _____

▼M7

ANNESS VI

LISTA TA' ENTITAJIET IMSEMMIJA FL-ARTIKOLU 9(3)

1. **Isem:** LIBYAN INVESTMENT AUTHORITY

Psewdonimu: Libyan Foreign Investment Company (LFIC) **Psewdonimu preċedenti:**: mhux disponibbli **Indirizz:** 1 Fateh Tower Office, No 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripli, 1103, il-Libja **Elenkata fi:** 17 ta' Marzu 2011 **Informazzjoni oħra:** Elenkata skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1973, kif immodifikata fis-16 ta' Settembru skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 2009. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5526075

2. **Isem:** LIBYAN AFRICA INVESTMENT PORTFOLIO

Magħrufa wkoll bħala: mhux disponibbli **Psewdonimu preċedenti:** mhux disponibbli **Indirizz:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripli, il-Libja **Elenkata fi:** 17 ta' Marzu 2011 **Informazzjoni oħra:** Elenkata skont il-paragrafu 17 tar-riżoluzzjoni 1973, kif immodifikata fis-16 ta' Settembru skont il-paragrafu 15 tar-riżoluzzjoni 2009. Link għas-sit web tal-Avviż Speċjali tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU-INTERPOL: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5525715